

Reggeli Ujság

Magyar Nyomdászat és kiadóhivatal:
NOVISAD, KRALJA PETRA UL. 30. I. EMELET
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58
SZUBOTICA, Kralja Aleksandra 9. Telefon 6-70

Novisad, 1931. évi április hó 2.
CSÜTÖRTÖK
XII. évfolyam 77. szám

Előfizetési ára: egy óra 40 dinár, három óra 120 dinár — Külföldön egy hónapra 50 dinár. — Egyes szám ára hétköznap 1.50 dinár, vasárnap 2 dinár
Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

Borzalmas földrengés pusztított a középamerikai Nicaraguában

Managua város romokban hever, 2500 ember meghalt, ezernél több a sebesült

A beomlott fogházban 550 ember vesztette életét — A vasúthálózat használhatatlanná vált, ami nagyon megnehezíti a mentési munkálatokat

Newyorkból jelentik: Az elmúlt éjjel borzalmas földrengés pusztított Nicaraguában. A földrengés fészke a managuai kerületben volt és a legnagyobb pusztítást Managua városában okozta. A megszálló csapatok parancsnoksága tegnap délután hivatalosan jelentette, hogy

Managua romokban hever és a romok is lángokban állanak.

A kormány utasította az amerikai csapatokat, hogy siessenek a földrengéssújtotta lakosság segítségére.

Az első jelentések a halottak számát ezerben jelölték meg, több amerikai állampolgár is elpusztult a földrengés következtében. Egy Managuából felfogott rádiójelentés szerint mintegy ezer ember sebesült meg.

A borzalmas elemi csapás színhelyéről csupán hézagos jelentések érkeznek, miután a földrengéssújtotta vidékkel minden összeköttetés megszakadt. Az eddigi híradások szerint

elpusztult a székesegyház, valamint a legtöbb követségi palota, a szállodák és középületek nagyrésze romokban hever.

A földrengés mindössze két percig tartott, ezalatt tizenegy külön lökést észleltek. Újabb jelentések szerint a halottak száma Managuában ezerszázra emelkedett, de bizonyosra vehető, hogy a romok alatt még igen sok holttest hever. A szerencsétlenséget különösen a nyomában kitört tűzvész teszi súlyossá.

A középületek, áruházak és bankok mind összedőltek, vagy elégték. A tűz még mindig tart.

A tűz oltását nagyon megnehezíti a vízvezeték felsővénék megrepedése. A lakosság legnagyobb része hajléktalanná vált.

A tegnap délutáni newyorki lapok közlik a managuai földrengés menekülteinek közöttük egy Corintoba érkezett amerikai tengerészrepülőnek elbeszéléseit a borzalmas jelenetekről, a félig eltemetettek megmentésére irányuló kísérletek rettenetes részleteiről. Ezek szerint a város központjának hatalmas épületei szenvedték meg legjobban a földrengést.

Magában a teljesen elpusztult börtönben ötszázötven ember vesztette életét.

A legnagyobb szállodából mindössze egyetlen fal maradt meg. A romhalmaz között mindenütt halottak és sebesültek hevernek.

Az anyagi kárt mintegy negyven millió dollárra becsülik.

A vasútvonal tíz mérföld körzetben el-

pusztult, ami nagyon megnehezíti a mentési munkálatokat, minthogy az elindított kórházvonatok nem tudják megközelíteni a szerencsétlenség színhelyét.

Az áldozatok száma valószínűleg még nagyobb lett volna, de a lakosságnak mintegy negyven százaléka elhagyta a várost, hogy a husvétii ünnepeket a tengerparton töltsék.

Newyorkba érkezett későbbi jelentés szerint

a földrengés következtében 2500 ember vesztette életét, ezernél több ember sebesült meg.

Managua tüzetnegyedében husz uccatomb égett le. Managuában kihírdették az ostromállapotot. Tegnap este 9 óra 30-kor

újabb földrengést éreztek a városban, de a földlökés ezuttal nem okozott jelentősebb károkat.

Az Assotiated Press közlése szerint a földrengés alkalmával a maguai székesegyház és valamennyi templom összeomlott. A tűzoltók szakadatlanul dolgoznak, hogy elfojtsák a földrengés nyomában támadt tüzet. Az amerikai lövészkatonák segélyhelyeket rendeztek be a sebesültek gondozására.

Délszerbiában és Németországban is voltak tegnap kisebb földrengések

Beogradból jelentik, hogy a délszerbiai földrengéssújtotta területeken több napi szünet után, az elmúlt éjszaka ismét

három erősebb és három gyengébb földlökést éreztek.

A lakosság helyzetét igen súlyossá teszi a tartós nagy hideg, amilyenre az ének ebben az időszakában emberemlékezet óta nem volt példa.

Trierből jelentik, hogy tegnap reggel 8 óra 45 perckor a városban és környékén gyenge földrengést észleltek. A rengés mintegy három másodpercig tartott. Többoldalról jelentették, hogy a házak megrongálódtak és a falakon lüggő tárgyak lehullottak. Károkról eddig nem érkezett jelentés.

—o—

Északi szomszédaink mindig rokonszenvünket élvezték — írja Sityarevics Milivoj a Politika tegnapi bevezetőcikkében a jugoszláv-magyar kereskedelmi kamarával kapcsolatban

Sityarevics Milivoj, a kamara jugoszláv nemzeti bizottságának tagja feltűnést keltő cikke a Politika tegnapi számában

A Politika tegnapi számában vezetőhelyen érdekes cikk jelent meg, amelyet a jugoszláv-magyar kereskedelmi kamara megalakításával kapcsolatban Sityarevics Milivoj, a kamara jugoszláv nemzeti bizottságának tagja irt a Politika részére. Sityarevics a cikkben hangsúlyozza, hogy az utóbbi időben a jugoszláv-magyar gazdasági közeledés, a gazdasági élet egyik kellemes jelensége, amely annál fontosabb, miután ezt

az eszmét senki sem szuggerálta, hanem spontán és befolyás nélkül született meg. A két ország jól felfogott gazdasági érdekei azok, amelyek a közeledést és az együttműködést diktálják

és a háborúutáni nehéz gazdasági évek a szomszédos államokat a jó és baráti viszonyok ápolására ösztönzik.

Kétségtelen, hogy országunk érdeke is, hogy Magyarországgal lojális uton keressük a gazdasági közeledés lehetőségeit és ez felel meg leginkább békeszeretetünknek is.

A gazdasági körök bensőséges együttműködése csak haszonnal lehet a két ország politikai közeledésére is. Északi szomszédaink mindig rokonszenvünket élvezték.

Sityarevics a cikkben utal arra, hogy a két nép mennyi ideig küzdött a közös el-

lenségekkel, nemzeti karakterük is egyező, kulturális haladásuk pedig csaknem egyező körülmények között történt.

Kereskedelmi összeköttetéseink Magyarországgal a múltban alapozódtak meg és azokat könnyen fel lehet ismét ujtani.

A mi részünkről semmi akadályja sincs ennek és mint a béke igaz barátai és a gazdasági fejlődés őszinte hívei, szívesen nyújtjuk kezünket mindenkinek — különösen pedig északi szomszédunknak —, mikor az ugyanazokkal az érzésekkel közeledik felénk.

Sityarevics cikke további során fejtegeti, hogy Magyarország gyáriparának jelentékeny részét helyezhetné el a jugoszláv piacon, viszont

mi főleg fát és bányatermékeket adhatnánk a magyar piac részére.

Gabonafeleslegünk elhelyezése is együttműködésre szólít fel bennünket és a magyar részről megindított akció, amely az együttes eladásra vonatkozik, nálunk is megértésre talált.

Sityarevics Milivoj azzal fejezi be cikkét, hogy a jugoszláv-magyar kereskedelmi kamara megalakulása jelentős lépés előre a két ország gazdasági közeledésében és egyúttal a gazdasági összeköttetések jelentékeny megerősödését is jelenti.

—o—

Buenos airesi látogatása során meglopták György angol királyi herceget

Egy uri betörő behatolt az angol követségre és ellopta a herceg ékszereit.

Londonból jelentik: Az amerikai lapok most utólag adnak hírt arról, hogy György angol királyi herceg ellen, amikor a walesi herceg kíséretében néhány héttel ezelőtt Dél-amerikában járt, Buenos Airesben betöréses lopást követtek el.

Atolvaj behatolt a hercegnek az angol követségen lévő lakásába és onnantól több nagyértékű ékszert lopott el.

A rendőrség most elfogta a tettest és a megtalált ékszereket a herceg után küldte Brazíliába. A betörő egyébként egy előkelő argentiniai fiatalember.

Huszonegy károsulja van a becskereki zugirodának

Becskerekről jelentik: A zugirászatért letartóztatott Paszkulovics Fülöp volt ügyvédi irnok bűnügyében tegnap délből fejezték be a nyomozást, amelynek során megállapították, hogy

Paszkulovics huszonegy gornyamuzslai magyar földművest károsított meg,

akiktől különböző közbenjárásokért kisebb, nagyobb összegeket vett fel.

Az első feljelentést Virág Vera muzslai lakos adta be, akitől hatszáz dinárt vett át azzal az ígérettel, hogy képviselni fogja valóperében, Paszkulovics kihallgatásakor azonban kiderült, hogy az ügyvédi irnok a valóper ügyében semmit sem tett.

A letartóztatott azzal védekezett, hogy ügyfelei nagyon türelmetlenek voltak, különben ő minden ügyet eredményesen elintéztet volna.

Paszkulovicsot tegnap átadták a törvényszéki fogháznak.

—o—

Nyugaton és Farkasnál a helyzet változatlan... Ruhája ma is a legjobb

Kihallgatták az ellenőrző szakértőt az 1929 évi halálos kimenetelű szubotikai gázömlés ügyében

A szubotikai törvényszék április 24-ére halasztotta a kártérítési pör tárgyalását

A szubotikai törvényszéken Tászi Alekszandar tanácselnök szerdán újabb tárgyalást tartott az 1929 télen történt halálos kimenetelű szubotikai gázömlés miatt indított kártérítési pörben. A szerencsétlenség — mint ismeretes — úgy keletkezett, hogy a rettenetes fagy miatt megrepedt a gázvezető cső és a mérgező hatású világítógáz beszívárgott a Szudarevicsseva uca 42-es számú házba, ahol Völgyi Ernő nyugalmazott szubotikai városi főlevéltáros lakott a családjával.

Völgyi Lajos és fia Dezső meghalt, a család másik két tagja pedig súlyosan megbetegedett és hosszú időn át kórházi kezelésre szorult. A szerencsétlenség életben maradt szereplői dr. Kovács Károly ügyvéd útján kártérítési keresetet indítottak Szubotica város ellen, amelynek tulajdonában van a gázgyár és azon az alapon, hogy a gázgyár közegei idézték elő a szerencsétlenséget azzal, hogy elmulasztották megjavítani a gázvezetőket. A legutóbbi tárgyaláson a bíróság szakértőket hallgatott ki, akik azonban ellenkező véleményt adtak, amennyiben az egyik szakértő arra az álláspontra helyezkedett, hogy a szokatlanul

erős tél és a rettenetes fagy következtében repedt el a gázvezetőcső, míg a másik szakértőnek az volt a véleménye, hogy a gázvezető azért repedt meg, mert rossz volt. Emiatt a bíróság elrendelte ellenőrző szakértőnek a kihallgatását.

A szerdai tárgyaláson dr. Szántó Gábor orvos tett vallomást és előadta, hogy ő nyújtotta az első segílyt a szerencsétlenség szereplőinek és nyolevan injekciót adott nekik, Völgyi Lajoson és fián azonban már nem tudott segíteni.

Dr. Jeremias Risztó orvosszakértő szintén előterjesztette szakvéleményét, majd Petrov Vladimir, a szubotikai vasutigazgatóság mérnöke mint ellenőrző szakértő előadta, hogy a gázvezeték főcsöve elvált rozsdásodva és a fagy folytán ennek következtében repedt meg. A homokos átfagyott földön keresztül a gáz könnyen beszívárgott Völgyiek lakásába.

A bíróság ezután elrendelte még dr. Fekete László orvos kihallgatását és a következő főtárgyalást április 24-ére tűzte ki. Az április 24-iki tárgyaláson már ítélethozatalra kerül a sor a régóta huzódó kártérítési pörben.

Jó megjelenés — biztos fellépés

HA ÖLTÖNYE PETROVIĆ és KRAUSZTÓL NOVISAD VALA

Közvetlenül a lakodalma előtt lopni ment egy szubotikai földmives

A bíróság egy-egy évi börtönre ítélte a ludasi legényeket, akik lopott ajtókból nagyobbitották meg a lakodalmasszánkót

Igen érdekes ügyet tárgyalt szerdán délelőtt a szubotikai törvényszéken Bozsics Milan elnök három bírói tanácsa. Csöke Péter, Dudás István és Torma János ludasi földműveslegények kétféle lopás bűntettének vádjára kerülték a bíróság elé, mert a vádirat szerint február 7-én éjszaka behatoltak Faragó Péter gazdálkodó házába és eszmat, papuesot, ruhaneműket, továbbá libákat loptak. Közvetlenül a Faragó Péternél elkövetett lopás után Faragó Szilveszter ludasi gazdálkodó tanyájára hatoltak be a betörők és az összes ajtókat leszerelték a lakatlan tanyai házról. A tárgyaláson a vádat Makszimovics Szevetiszlav vezetőügyész képviselte, a védelmet pedig dr. Schvarz Lajos ügyvéd látta el.

A főtárgyaláson a vádlottak beismerő vallomást tettek és előadták, hogy a lopások elkövetése utáni napon volt az esküvője Dudás István másodrendű vádlottnak. A Faragó Péternél lopott baromfiakat az es-

küvői lakomán fogyasztották el, Faragó Szilveszter házáról azért szedték le az ajtókat, mert kiesiny volt a szánkó, amelyen Dudás István lakodalmára indultak és a lopott ajtókból üléseket készítettek a szánkóra.

A bíróság több tanut kihallgatott, majd

Naponta negyvenmillió példányban jelennek meg az Egyesült Államok ujságjai

A legújabb amerikai statisztika szerint az Egyesült Államokban megjelenő ujságok napi példányszáma 39.589.000, vagyis körülbelül három amerikai polgárra esik egy lappéldány. Ebből a reggeli lapok példányszáma 14.434.000, az esti lapoké 25.155.000, összesen 17 millió példány, azaz a teljes lapcirkuláció negyven százaléka az ujságtrésztők kiadásában jelenik meg, amelyek ösz-

a perbeszédük után mindhárom vádlottat bűnösnek mondta ki lopás bűntettében és Csöke Pétert, valamint Dudás Istvánt egy-egy évi börtönre, Torma Jánost pedig négy havi fogházra ítélte. Az ítéletbe Csöke és Torma beleszóltak Dudás István viszont felelősségét jelentett be.

szesen ötvenhat nagy vállalatot kontrolálnak. A legnagyobb a Hearst Trust, amelynek körébe tartozó lapok példányszáma: 4.250.572, ezt követi a Scripps Howard-csoport, amelynek példányszáma a Pulitzer-lapok beolvastása óta 2.610.722-re emelkedett. A Patterson—Mac Cornick Trust napi példányszáma 2.132.304, a Paul Block Trusté 766.581, Martin Curtisé 684.284, a Bernard Mac Fadden csoporté 618.276 és Frank E. Ganetté 511.879. A többi lapesoport napi példányszáma a félmillió alatt marad.

IBÁNYI
NOVI SAD
Jevrejska u6. Tel. 2747

AMERIKA

legnagyobb rádiógyárainak képvisellete:

**R. C. A., Zenith, Philko,
Stewart-Warner**

Leszavazták a francia kormányt, de azért nem lesz kormányválság

A kormány 114 szavazattal kisebbségben maradt az iskolatörvény költségvetésének tárgyalása során

Párisból jelentik: A francia kormányt kedden leszavazták a kamarában. A leszavazásnak azonban egyelőre nem lesznek komolyabb következményei, mert a kormány nem vetette fel a bizalmi kérdést.

Az iskolatörvény költségvetésének tárgyalása során a fizetésrendezések szakaszánál, a kormány eredeti javaslatával szemben módosító javaslatot terjesztettek be, amelynek során

a többség a kormányjavaslat ellen foglalt állást.

Laval miniszterelnök a módosító javaslattal szemben fenntartotta a kormány álláspontját. Szavazásra került a sor, 350 szavazat a módosítás mellett hangzott el és mindössze 236 a kormányjavaslat mellett.

A Laval kormány így 114 szavazattal kisebbségben maradt.

Aranycsempészeket leplezett le a noviszádi rendőrség

A banda tagjai Jugoszláviában élő orgazdáknál igyekeztek az aranyat értékesíteni.

A noviszádi rendőrség tegnap óta nagyszabású aranycsempészési ügyben folytat nyomozást. A rendőrség közegei ugyanis több gyanús emberre lettek figyelmesek, akik a bukaresti vonattal érkeztek Noviszádra s akiknél előállításuk alkalmával nagyobb mennyiségű aranyat találtak. Az egyik letartóztatott külföldi állampolgárnál

70.000 dínár értékű aranyrudat találtak,

amelynek eredetére vonatkozólag az illető nem tudott közelebbi felvilágosítást adni. A rendőrség véleménye szerint az aranycsempészek már régebb óta folytatják működésüket s valószínű, hogy az eddig letartóztatott egyének egy külföldi csempészbanda tagjai, akik

Jugoszláviában élő orgazdáknál értékesítették az aranyat.

Kétségtelennek látszik, hogy a csempészek Beogradba igyekeztek, ahol összeköttetést tartanak fenn orgazdákkal. A noviszádi rendőrség nagyszabású nyomozást indított a csempészbanda többi tagjának a felkutatására s a csempészettről értesítette a beográdi rendőrséget is, amely a saját hatáskörében fog nyomozást folytatni a feltűnést keltő csempészési ügyben.

Megnémul a kanári, ha hangszórós rádiót tartunk a közelében

Londonból jelentik: Az angol lapok érdekes dologról adnak hírt, amely nálunk is figyelemre tarthat számot mindazoknál, akiknek kanárimadár van a lakásukban. Amerikában a kanárimadártulajdonosok tekintélyes része azt a különös jelenséget észlelte, hogy a kanárijuk hangereje folyton csökkent, s a madár végül elhallgat, jóllehet semmiféle betegséget nem lehet megállapítani nála. A kanáriknak ezt a titokzatos elnémulását, amely a sajtót is foglalkoztatta, most megfejtette Amerika legnagyobb kanáriterjesztője, George F. Cooper, aki már több mint ötven esztendeje dolgozik szakmájában.

— Ha a kanárimadár — mondja Cooper — nem énekel a megszokott erővel, vagy — ami még rosszabb — egyáltalán nem énekel, akkor a tulajdonos sietve távoítsa el a lakásából a hangszórós rádiót.

George F. Cooper megállapította, hogy a nála kitenyészett kanárik semmiféle rendellenességet sem mutattak mindaddig, amíg

Rövidebb idő alatt tisztább fehérenemű!



Terpentinszappannal elegendő könnyen beszappanozni és fehéreneműje fáradtság nélkül és lényeges szappanmegtakarítással habfehér lesz. — A kiadós és tartalmas Terpentinszappannal időt és pénzt takarít meg.

Schicht Terpentinszappan a célszerű védőcsomagolásban

A csomagolás ezenfelül kedves kivágnivaló képeket is nyújt gyermekek szórakoztatására.

Kedden este tartották meg a noviszádi munkáskamara idei tanfolyamainak záróvizsgálatait

A növendékek a gyorsírásban mutattak fel legnagyobb sikert — Husz növendék látogatta sikerrel a tanfolyamokat

Kedden este tartották meg a református templom melletti állami elemi iskola termeiben a munkáskamara idei tanfolyamainak záróvizsgálatait, amelyek kitűnően sikerültek. A vizsgálatokon a munkáskamara részéről Pravica Bozsidar, a kamara elnöke jelent meg, míg az előadók részéről Rájkovics Joca, aki a könyvvezetést és az aritmetikát, Klein Aleksza, aki a levelezést és irodai munkálatokat, Tvrtkovic professzor, aki a szerb nyelvet és mértant, dr. Friedmann Ernő, aki a német nyelvet, Nikolic Aca kamarai titkár, aki a szakszervezeti teoriát és Hadnagyev Gyura, aki a munkásbiztosítást és Klein Paula, aki a gyorsírást tanította.

A tanfolyamok az ősszel kezdődtek és akkor negyven tanuló látogatta azokat. A tanulók naponta pontosan jelentek meg az előadásokon s hogy számuk félév alatt a felére csökkent, azt azzal lehet magyarázni,

hogy a munkások, akik naponta dolgoznak és nehéz munkát végeznek, sokkal hamarabb fáradnak ki, mint az olyan tanulók, akiknek anyagi biztosítékuk van arra, hogy mással nem kell foglalkozniuk, csak a tanulással. Ezzel lehet magyarázni, hogy a keddi esti vizsgálatokon csak huszan jelentek meg, ezzel szemben azonban, akik a tanfolyamokat elvégezték, igen szép eredményt mutattak fel.

Itt említjük meg, hogy a munkáskamara a jövő esztendőben már a saját palotájában rendezi meg téli tanfolyamait, amelyek részére három szépen berendezett terem is áll a tanulók részére. A kamara egyúttal azt is elhatározta, hogy a jövő esztendőben sokkal nagyobb keretek között indít propagandát a tanfolyamok sikere érdekében, mint eddig, úgy hogy reméli, hogy jövőre a tanulók száma meg fog kétszereződni, sőt esetleg háromszorozódni.

hangszórós rádiót nem tett a kísérleti szobába, mihelyt a rádió megszólalt, a madarak igyekeztek túlélni a rádiózenét és rövid néhány hét alatt annyira megerősítették magukat, hogy elszakadt a hangszáluk. A kanárimadár ugyanis utánzásra hajlamos, Meglehet figyelni, hogy a fiatal kanári, mihelyt énekelni kezd, tul akarja kiabálni idősebb testvéreit. A kanári nagy figyelemmel hallgatja a rádió muzsikát s versenyezni próbál vele. Épen ezért elkerülhetetlen, — mondja a híres tenyésztő — hogy a kanári

kedvelői válasszanak a madarének és a rádiómuzsika között. Megfelelő lakásnál természetesen ugyanis meglehet oldani a dilemmát, hogy a kanárit és a rádiót a két szélső szobában helyezik el.

—o—

— A noviszádi ujoncok devonulása. A noviszádi ujoncok — a repülő és vasut csapatokhoz beosztottak kivételével — április 18-án tartoznak jelentkezni a katonai győztályon.

Népszövetségi körökben nagy érdeklődéssel fogadták Curtius birodalmi külügyminiszter fejtegetéseit a német-osztrák vámunióról

A német külügyminiszter a népszövetségi tanácsülés előtt tájékoztatni fogja a különböző országok külügyminisztereit

Genfből jelentik: Curtius német birodalmi külügyminiszternek a birodalmi tanács keddi ülésén elmondott beszéde nagy érdeklődést keltett népszövetségi körökben. A végérvényes állásfoglalástól egyelőre tartózkodnak arravaló hivatkozással, hogy a beszéd teljes szövegét még nem ismerik.

Általánosságban azonban kijelentik, hogy

az eddig ismert kivonatok kielégítő benyomást keltettek.

Azt tartják, hogy Németország mindent el fog követni annak elkerülésére, hogy az ellentétek kiéleződjenek.

Németország a tanács legközelebbi ülésén nem fog hozzájárulni ahhoz, hogy a né-

met-osztrák megállapodást politikai szempontból vitassák meg. Henderson bejelentése alapján azonban népszövetségi körökben számítanak arra, hogy Anglia képviselője a Népszövetségi főtitkárságnál legközelebb javaslatot tesz, hogy a kérdést tűzzék ki a tanács májusi ülésszakának napirendjére.

Bizonyosra veszik azt is, hogy Curtius a Népszövetség tanácsának ülésezése előtt részletesen tájékoztatni fogja a külügyminisztereket a vámunióról

és arról, hogy milyen helyzet állana elő gazdaságpolitikai téren, ha a vámunió terv megvalósulna.

—o—



Megkezdődött a husvétii szünet

A noviszádi kereskedők és gyárosok egyesülete széleskörű akciót indít a kereskedők otthonának felépítésére

Megtartották a kereskedők és gyárosok új választmányának első ülését — Lázics Sztankó elnök nagy beszéde az új vezetőség működéséről

A noviszádi kereskedők és gyárosok egyesületének új vezetősége kedden este tartotta meg első választmányi ülését, amelyen az új választmány valamennyi tagja megjelent. Az ülésen Lázics Sztankó, az egyesület új elnöke mondotta el nagy beszédét azokról a tervekről, amelyekkel az új vezetőség hozzá fog járulni a munkájához.

Lázics Sztankó beszédében rámutatott mindazokra az akciókra, amelyeket az egyesület az ideai esztendőben végre akar hajtani az egyesület felvirágoztatása érdekében.

Hangsúlyozta, hogy a kereskedelmi és gyáripari kamarával szoros és baráti együttműködést kell kifejteni és különösen kiemelte, hogy ez az együttműködés már ré-

gben meg is van és azért Miroszavljevics Koszta, az egyesület volt és a kamara jelenlegi elnöke mindent megtett. Az egyesület kitartó munkájával azt kívánja elérni, hogy valamennyi olyan ügyet, amely a gyáriparosok és kereskedők érdekeit előmozdítja, lehetőleg kedvezően intézzenek el és a vezetőség törekedni fog arra, hogy az összes gazdasági kérdéseket minden tekintetben kedvezően oldják meg. Különösen hangsúlyozta, hogy minél előbb fel kell építeni a noviszádi kereskedők és gyáriparosok otthonát és reméli, hogy

ha minden kereskedő csak kis áldozatot hoz ennek a célnek az elérésére, úgy ez az otthon méltóképpen fogja a noviszádi kereskedők és gyáriparosok öntudatát képviselni.

Indítványozza, hogy az elnökség látogassa meg Mátics Szvetomir bánt, a segéd-bánt, Vujicsot, a bánág kereskedelmi osztályának főnökét, dr. Borota Braniszláv polgármestert és Bugarszki Todor pénzügyigazgatót. Az igazgatóság és felügyelőbizottság teljes számban Miroszavljevics Koszta kereskedelmi kamarai elnöknel tisztelgő látogatást fog tenni.

A választmány ezután elhatározta, hogy

az egyesület haladéktalanul kifizeti azt a házhelyet, amelyet a város vezetősége a kereskedők otthona részére örökáron átengedett.

Együttal széleskörű akciót indítanak annak érdekében, hogy a palota építését minél előbb meg lehessen kezdeni és ezért széleskörű bizottságot bíznak meg azzal, hogy az építkezés ügyeit vezesse. Az akcióba a gyáriparosok szövetségét is be fogják vonni, hogy minél hamarabb elérhessék a célt: a kereskedők és gyáriparosok méltó otthonának a felépítését.

A választmány ezután elhatározta, hogy az új forgalmi gyűjtőadó részletes és pontos ismertetése céljából előadást rendez és ezért

dr. Sztánics Szlávkót, a noviszádi kereskedelmi kamara titkárát a forgalmi gyűjtőadó alapos ismerőjét fogják felkérni arra, hogy erről az ügyről részletes referátumot tartson.

Szekulics Dusan titkár referátuma után a választmány elhatározta, hogy felkéri a kereskedelmi kamarát, működjenek közre, hogy minél előbb törvényesítsék a részletfizetési üzleteket, valamint az információs irókák felett való felügyeletet. Végül elhatározták azt is, hogy széleskörű akciót indítanak annak elérésére, hogy azok a noviszádi kereskedők és gyáriparosok, akik még nem az egyesület tagjai, minél előbb szintén lépjenek be az egyesület tagjai sorába.

Fedezze szükségletét minőségben és tartósságban kifogástalan

kulai posztókból

a gyári lerakatokban

NOVISZÁDON: Kralja Aleksandra 20
SZUBOTICÁN: Labor palota (Rudičeva 1.
ZAGREBBAN: Frankopanska 6

1465

Hogyan döntenek le egy 35 méter magas kéményt

Kedden délben érdekes látványosságban volt részük a vrbásziaknak, ledöntöttek egy 35 méter magas gyárkéményt. A kéményt Klein Henrik építész vette meg és döntötte le nagyon originális módon. A magas kémény talapzatánál körülkelül fél méter magasságban féloldalt kivájták a falat és az így keletkezett rést erős fával támasztották alá, úgy, hogy a hatalmas kémény egész sulya erre nehezedett. A különös látvány kedvéért, dacára a viharos időnek több mint 500 ember zarándokolt ki a csatornapartra és kivonultak az iskolák is. Két órákor felgyújtották a fatámaszokat. Mintegy 20 percig tartott amíg a kémény és vastag gerendák átégtek és már nem tudták tartani a kémény sulyát. Ekkor a kémény először csak a csucsán, majd egész magasságban megremegett és lassan előre dőlt. Feledhetetlenül szép látványt nyújtottak a következő másodpercek. Lassan, hogy a szem könyyen követhette a mozgást, dőlt a kémény előre, majd mikor már csak néhány méternyire volt a földtől öt részre repedt és hatalmas robajjal zuhant a földre. A néptömeg, mely eddig halálos esendben várta a fejleményeket azután diadalordításban tört ki és pillanatok alatt ellepte a romokat. Érdekes, hogy a körülbelül 50 ezer tégla közül alig 5 százalék tört el.

APOLLO TONKINO
március 2-től

100%-os német
tonfilm

Mary Dugan bűnpere

Bayard Veiller világhírű színműve nyomán. Főszereplők
Nora Gregor a Berliner Reinhardt-bühne tagja, Julia Serda
az »Olympia« híres főszereplője. Arnold Korff, Egon
v. Jordan, Lucy Doraine

Kezdet 5, 7, és 9¼ órákor

A noviszádi Fruska Gora turistatársaság kirándulói résztvesznek a gornjamilanováci turistaszervezet megalakulásán

Április ötödikén és hatodikán Gornjamilanovácson és Rudnikon tartózkodnak a kirándulók

A Fruska Gora turistatársaság már régebben erős propagandát indított meg, hogy a Dunabánság északi részeihez hasonlóan a déli részek városaiban is alakítsák meg a turistaszervezeteket. A Dunabánság sumadijai részében, Gornjamilanovácson április ötödikén alakul meg az első ilyen turistaszervezet, amelynek alakítói között a város legelőkelőbb polgárai foglalnak helyet, élükön Szkubica Dragoljubbal, a város polgármesterével. Az alakulással kapcsolatban a Fruska Gora turistatársaság noviszádi központja a tagok részére április ötödikén és hatodikán kétnapos kirándulást rendez Gornjamilanovácra. Április ötödikén a turistacsoport, amelyet dr. Belajesics Vladimir, a turistatársaság alelnöke, Graesanin Gája titkár és Pakvor József, a turisztikai osztály főnöke vezetnek, résztvesz a gornjamilanováci turistaszervezet alakuló gyűlésén, majd másnap Rudnikra rándul ki, ahonnan este térnek vissza Beográdon keresztül Noviszádra.

Külön iparengedélyt kell váltaniok a korcsmárosoknak és szeszes italokat árusító kereskedőknek

A szuboticeai iparhatóság felhívása az érdekeltekhez

A beogradi adóigazgatóság rendeletet küldött a szuboticeai iparhatóságnak, hogy kötelezze a vendéglősöket és a szeszes italokat árusító összes kereskedőket, hogy a legrövidebb időn belül váltsanak külön engedélyt a szeszes italok árusítására. A rendeletnek az új adótörvény rendelkezései szolgálnak alapul, mert a törvény kimondja, hogy az összes kocsmák és üzletek, amelyekben szeszesített mérnek, kereskedéseknek tekintendők és az italkiméréséhez, külön iparengedélyt is kell váltani.

A rendelet alapján a szuboticeai iparhatóság felhívja a szuboticeai vendéglősöket és kereskedőket, akikre a rendelet vonatkozik, hogy nyolc napon belül váltsák ki az iparengedélyeket az iparhatóságnál. A benyújtandó kérvényekhez a licso pravo kell csatolni.

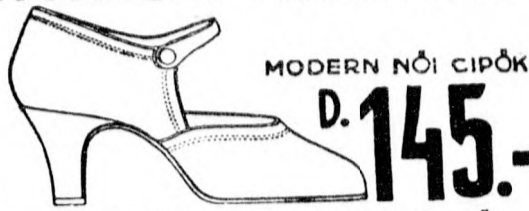
A pasicsevoi csendőrség veszedelmes tyuktolvajbandát leplezett le

A letartóztatott tyuktolvajokat, akik végiglopkodták Pasicsevo környékét, a noviszádi törvényszék fogházába szállították

Veszedelmes tyuktolvajokat tett ártalmatlanná tegnap a pasicsevoi csendőrség. Az utóbbi időben Pasicsevon, Pribicevicsevon, Sztári- és Novisovén, valamint Torzsán egyre inkább megsaporodtak a tyuktolvajok. A csendőrségek ezért erélyes nyomozást indítottak és a pasicsevoi csendőrségnek sikerült is a tyuktolvajokat Klein József, Brücker Henrik, Roth Gottfried, Geisz Fülöp és Roth Lajos személyében letartóztatnia. A tolvajok beismerték, hogy Pasicsevon és környékén egész sereg lopástkövettek el és bünlajstromuk szerint összesen 310 darab tyukot loptak el Pasicsevon és a környező községekben.

A letartóztatott tyuktolvajokat tegnap erős csendőri fedezettel Noviszádra szállították, ahol a további eljárás végett valamennyiüket átadták az ügyészség fogházának.

HUMANIK TAVASZI AJÁNLAT



GYERMEK CIPŐK, LAK VAGY BARNA D. 75-TŐL.
FÉRFI FÉLCIPŐK, FÉKETE VAGY BARNA D. 105-TŐL.
HARISNYÁK MINDEN MODERN SZÍNEN.



SUBOTICA: Karadjordjev trg 9. NOVISAD: Aralja Petra 11. SOMBOR: Aleksandrova 6. VEL. BEČKEREK: Aleksandrova 3

Ausztria felmondta a Jugoszláviával és Magyarországgal kötött kereskedelmi szerződéseket

A budapesti osztrák követ szerint a felmondás csak formalitásnak tekinthető

Budapestről jelentik: Az osztrák kormány tegnap közölte a magyar kereskedelmi kormánnyal, hogy az osztrák-magyar kereskedelmi szerződést háromhónapos hatállyal felmondja. Galice Ferenc gróf budapesti osztrák követ az ügyben tegnap új saáirók előtt kijelentette, hogy

az osztrák-magyar kereskedelmi szerződés felmondása csak formalitásnak tekinthető

és vele kapcsolatban nem lehet semmi külpolitikai konzekvenciát levonni. Főleg azért nem, mert az új kereskedelmi szerződés megkötésére vonatkozó tárgyalások már annyira előrehaladott stádiumban vannak, hogy a szerződés megkötése rövid idő kérdése.

A magyar kormány a vámunió kérdésétől teljesen függetlenül tárgyal az osztrák kormánnyal.

Az új szerződés megkötése még a három hónapi felmondási terminus eltelte előtt esedékes és

semmiesetre sem állhat be szerződésenkívüli állapot Magyarország és Ausztria között.

A magyar és osztrák kereskedelmi és gazdasági életnek és forgalomnak működése a jövőben is feltétlenül biztosítva van.

Bécsi jelentés szerint az osztrák kormány Magyarországgal egyidejűleg Jugoszláviának is felmondta a kereskedelmi szerződést.

Április tizenkettődikén és tizenkilencedikén rendezik meg Noviszádon a tavaszi lóversenyeket

Beográdban a Száva magas vízállása miatt nem tudják megtartani a dunai lovaregylet versenyeit

A dunai lovaregylet, amely Beográdban április 12-re és 19-re tervezte a tavaszi nagy lóversenyek megtartását, a Száva magas vízállása miatt kénytelen volt a versenyek megrendezésétől egyelőre elállni, mivel a pálya még most is víz alatt van. Ezért a vajdasági lovaregylet vezetősége elhatározta, hogy április 12-én és 19-én Noviszádon rendezi meg a tavaszi lóversenyeket. Április 12-én öt futtatás lesz és pedig félvértek és parasztlovak versenye, vígaszverseny, háromévesek versenye, nemzetközi verseny és nemzetközi akadályverseny és steeple chase. A díjak összege 24.900 dinár. Bénévezések erre a

a napra április 8-ig fogadtatnak el.

Április 19-én hat verseny trendeznek és pedig: félvértek és falusi lovak versenye — Handicap: vígaszverseny — Handicap: háromévesek versenye — általános futtatás. Handicap: tisztai akadályverseny és ügetőverseny. A díjak összege 27.650 dinár. Bénévezéseket erre a napra április 15-ig fogadtatnak el.

Ugy Noviszádon, mint Beográdban és az egész Dunabánságban igen nagy érdeklődés nyilvánul meg az első tavaszi lóverseny iránt.

—0—

Ma kezdődik a népszámlálás legfontosabb része

Összegyűjtik az összeíró ivateket — A népszámlálás alkalmával felmerült penaszokról Noviszádon a polgármesteri hivatalban kell jelentést tenni

A népszámlálásról szóló törvény és végrehajtási utasítás értelmében a március 29-től 31-ig kiosztott összeíró ivateket ma kezdik összegyűjteni az összeírók. Ezzel kapcsolatban dr. Borota Branisláv noviszádi polgármester tegnap az alábbi felhívást tette közzé:

Ma kezdődik a népszámlálás legfontosabb része, az ivatek kitöltése és összegyűjtése.

Ezért kérem a városi összeíróbizottságot, hogy juttassa el az alábbi felhívást az összes összeírókhoz:

A lakosság és a mezőgazdaságok összeírásáról szóló 1931. január 31. és a hivatalos lap 1931. február 9-i 29. VIII. számában megjelent törvény 11 paragrafusa értelmében 10—500 dinár pénzbüntetésre, nemfizetés esetén 1—20 napi elzárásra ítéljük azt és az okozott kárért is felelős az, aki vét a törvény rendelkezései ellen.

Ezért újlag felhívom az összeírók törvényes kötelezettségeik teljesítésére, és egyttal felhívom őket, hogy minden paraszt azonnal jelentsenek a polgármesteri hivatalnak.

Öfelsége a király aláírta a tisztviselőkről szóló törvényt

Az új törvény megszünteti a kategóriákat és fizetési osztályokat állapít meg

Beogradból jelentik: Öfelsége a király aláírta a tisztviselőkről szóló törvényt. Az új törvény megszünteti a tisztviselők eddigi három kategóriába való beosztását és helyette

tíz fizetési osztályba sorolja a tisztviselőket,

475, illetve 4.000 dináros fizetési határral.

Az új törvény szerint a nyugdíjjogosultság tízévi tényleges szolgálattal kezdődik.

nyugdíjas tisztviselő törzsfizetésének legfeljebb 95 százalékát kaphatja nyugdíj gyanánt. Az előléptetés lehetőségét, a legutóbbi előléptetéstől számított egy év eltelte után állapítja meg az új törvény.

A világgazdaság válságát az új törvény megalkotásánál is figyelembe kellett venni, de a fizetésredukciók, amelyek az új törvényben szabályozást nyertek, jelentéktelenek.

töleg anyjának. Amikor az udvarból bement a konyhába, az üvegajtón keresztül hallotta, amint a másik szobában levő König István azt mondta feleségének:

— Ma olyasvalami fog történni, ami még nem volt!

Az udvarban lezajló perlekedésre, amely König Lörincné és menyé között folyt le, előjött Láng Ferenc is. Ugyanakkor kijött König, akit Láng Ferenc megszidott. König erre megpofozta és mellbevágta Lángot, aki a kihívás elől ki akart térni és beindult a szobába, közben azonban folyton szidalmazta Königet. Ez Láng után eredt és a folyosón

disznóölő késével hátulról Láng Ferenc jobboldalába szurt.

A kés átjárta a májat és két főütőeret, úgy hogy Láng belső vérzés következtében félórán belül meghalt. A kihallgatott két szemtanu teljesen megegyezően vallott Láng Évával, mire a bíróság a vád és védbeszéd elhangzása után nyolc évi szigorított fegyházra ítélte König Istvánt.

Ünnepélyes külsőségekkel megnyílt a német művészek kiállítása

A megnyitáson öfelsége Pavle herceg és Olga hercegnő is résztvettek

Beogradból jelentik: Tegnap nyílt meg Beogradban ünnepélyes külsőségekkel a német művészek kiállítása. Von Hassel beogradi német követ üdvözölte a megjelenteket, majd Makszimovics Bozso közoktatásügyi miniszter méltatta a kiállítás jelentőségét.

Ezután Schönburg herceg, a német művészársaság elnöke vont párhuzamot a két

ország művészete között és meghívta Berlinbe a jugoszláv művészeket kiállítás rendezésére. Majd

Öfelsége Pavle herceg megnyitotta a kiállítást.

A megnyitó ünnepségen a Beogradban akreditált külföldi diplomaták is nagy számban megjelentek.

Megállították az órát a francia képviselőházban, hogy elkerüljék az exlexet

A képviselőház és a szenátus álláspontját nem sikerült összeegyeztetni

Párisból jelentik: A francia képviselőház és a szenátus tegnap a hajnali órákig nem tudta befejezni a költségvetés vitáját. Hagyományos szokás szerint

éjjél után megállították az órát, hogy védekezzenek az exlex ellen

és fenntarthassák azt a látszatot, hogy még nem léptek át az új hónapba.

A szenátus tegnap reggel 8 órakor végzett a költségvetés vita tételeinek megvitatásával.

A két ház álláspontja között még mindig vannak ellentétek.

Tegnap délelőtt 11 órakor újabb tanácskozásra ültek össze a képviselők, hogy megkíséreljék az ellentétek kiküszöbölését.

A kalocsai törvényszék felmentette az arzénos gyilkossággal vádolt Váradi Franciskát, akit Szuboticán tartóztattak le

Kalocsáról jelentik: A büntetőtörvényszék László tanácsa tegnap délelőtt tárgyalta Bajzák Ambrusné, Váradi Franciska bűnügyét, akit azzal vádolt az ügyész, hogy évekkal ezelőtt Fajszon, arzénal megmérgezte a férjét.

Váradi Franciskát — mint azt annak idején részletesen megírtuk — a szubotici törvényszék tartóztatta le Palicson, ahol vadházasságban élt egy kőművesmesterrel.

A bíróság felolvasta az országos orvosi tanács szakvéleményét, amely megállapítja, hogy Bajzák András halálát arzénmérgezés

okozta. A tanukihallgatások és a perbeszéd elhangzása után a

bíróság a vádlottat felmentette,

mert bűnösségét nem látta beigazoltnak. A bíróság a vádlott azonnali szabadlábrahelyezését is elrendelte, de az ügyész további fogvatartást indítványozott. A bíróság helytagott az ügyész előterjesztésének és elrendelte a vádlott további fogvatartását.

Az ítélet ellen az ügyész felebbezett, a védő pedig felfolyamodást jelentett be a fogvatartást elrendelő határozat miatt.

—o—

Nyolcévi fegyházra ítélték egy belimanasztiri mézáróst, aki agyonszurta sógorát

Egy komplikált családi élet tragikus vége

A szombori törvényszék dr. Skrabolo ötös büntetőtanácsa tegnap tárgyalta König István belimanasztiri mézárós bűnügyét, aki

mult év november ötödikén egy disznóölő késsel leszurta sógorát,

Láng Ferencet, úgy hogy az félóra alatt elvérzett és meghalt. A tegnapi tárgyaláson König beismerte tettét, de azzal védekezett, hogy Láng rátámadt és ő önvédelemből szurta le. Az első tanu a meggyilkolt Láng Ferenc felesége, Láng Éva. Elmondja, hogy

férje és König István felesége, aki Láng Ferenc nővére, akkor kapták meg anyjuktól apai jussukat, amikor özvegy anyjuk másodszor is férjhezment König István apjához, König Lörinchez. König István azonban elspekulálta felesége nyolc hold földjét és akkor hazajött anyósa házába. Anyósa, egyttal apja felesége is volt. A házban lakott még Láng Ferenc is és miután csak két lakásuk volt, napirenden voltak a veszekedések. November ötödikén König Lörincné megverte Lang Ferenc gyermekeit, amiért a tanu szemrehányásokat tett anyósának, ille-

**Április 1-14-ig
husvétli vásár az „Üngyal“ drogériában**

Ajándék-kazetták, kölni-vizek francia parfümök

Wélyen leszállított árban

Noviszád, Jevrejska ulica 12. 1372

TOZSDEZARLATOK

Szerda, április 1

A dinár árfolyama. Budapest 10.01—10.09, Prága 58.85—59.25, Berlin 7.36—7.38, London 276.70.

Zürich: Beograd 90.6625, Budapest 9.1290, Páris 20.34318, London 25.25718, Newyork 519.90, Brüsszel 72.2750, Milano 27.2275, Madrid 5700, Amsterdam 208.375, Berlin 123.8375, Bécs 7314, Szófia 03.70, Prága 15.3975, Varsó 58.25, Bukarest 309.25.

Noviszádi terménytőzsde. Buza 79—80 kg bacsikai Noviszád környéki 152.50—155, Szombor környéki 142.50—145, középbácskai 155—157.50, felecbácskai 155—160, tiszai 157.50—162.50, felsőbácskai 152.50—155, 78 kg bacsikai Noviszád vidéki 150—152.50, szerémi 142.50—145, Indjija környéki 140—150, szlavóniai 142.50—145, 77—78 kg szlavóniai 140—142.50, árpa 125—135, zab bacsikai 150—152.50, szerémi és szlavóniai 150—152.50, tengeri bacsikai 87.50—90, dunai, szávai vagy tiszai uszályrakomány 87—88, bacsikai április-május 90—92.50, májusra 90—95, szerémi k. d. 86—88, április-májusra 90—92.50, május 90—95. Buzaliszt effektív kötés prompt k. d. bacsikai nullás gg és g 240—260, kettes 210—220, ötös 185—195, hatos 175—185, hetes 140—145, nyolcas 125—130. Irányárak április-juniusi szállításra 30 nap kassza vagy 1 és fél százalék skontó nullás gg és g 310, kettes 270, ötös 230, hatos 200, hetes 150, nyolcas 135, buzakorpa jutásakokban 110—115.

Irányzat: Változatlan.

Forgalom: buzában 2, tengeriben 39, lisztben 2 és zabban 4 vagon.

Budapesti terménytőzsde. (Határidős). Irányzat gyengébb, forgalom csendes. Buza május 16.07—16.08. Rozs május 11.88—11.90. Tengeri május 12.43—12.45, július 12.66—12.68. Transit május 9.70—9.72, július 9.90—9.92.

Csikágó. Buza: alig tartott. Május 84.25, július 60.5, szeptember 59.50, december 62 hétnyolcad. Tengeri: alig tartott. Május 62 hétnyolcad, július 63.75, szeptember 62 ötnyolcad, december 56 egy nyolcad. Zab: tartott. Május 37 egy nyolcad, július 38 hétnyolcad, szeptember 40 háromnyolcad. Rozs: tartott. Május 31.75, július 31.75, szeptember 32.

Winipeg. Irányzat: tartott. Buza: május 57 hétnyolcad, július 59.25, szeptember 61.25.

Líwerpool. Irányzat: ingadozó. Buza május 4 sh 2 háromnyolcad, július 4 sh 3 ötnyolcad, szeptember 4 sh 5 hétnyolcad.

**LEGKEDVESEBB ÜNNEPI MEGLEPETÉS
HA GYERMEKÉRŐL
MŰVESZI FÉNYKÉPET KÉSZITET**
A NOVISZÁDI
FOTÓATELIER „ANNY“
NOVISZÁD, KRÁLJA ALEKSANDRA 16
a legmodernebb és legművészebb gyermekfelvételket készít. Minden lefényképezett gyermek tiszteves az atelier
idei nagy gyermekszépségversenyén
1490

Hírek

1931
 Április
 2
 CSÜTÖRTÖK

Római katolikus: Nagyesütörtök. Protestáns: Aron. Görög keleti (március 20): Szabbas. A nap kel 5 óra 18 perckor, nyugszik 18 óra 6 perckor.

Időjárás: Az ország északi felében derült, a vardari bánóságban borult idő volt helyenként hóval. Az éjszaka folyamán a hegyekben mínusz 9 fok hideg volt. A hőmérséklet minimuma Tuzlán mínusz 9 fok, maximuma Podgoricán plusz 12 fok volt.

Időjósítás: Melegebb idő várható az északi részekben növekedő felhőzettel. A havazás mindenhol megszűnik.

— A nagyheti és husvéti istentiszteletek sorrendje a noviszádi beltéri plébánia templomban. Nagyesütörtökön: 9 órakor ünnepélyes nagymise, délután 6 órakor lamentáció, Nagypénteken: fél 9 órakor magyar szentbeszéd, 9 órakor csonka mise, mise végeztével Szentségkítétel a Szentsírba, utána horvát szentbeszéd, utána körmenet megy a Kálváriára, ahol keresztutú ájtatosság lesz, ennek végeztével kezdődik a lamentáció. Nagyszombat: Reggel 6 órakor tűz és vízszentelés, fél nyolc órakor nagymise. A nagy csütörtöki misével a szt. áldozás befejeződik és a nagyszombati misével újból kezdődik. Délután fél 5 órakor feltámadási körmenet a Rókusban, 6 órakor feltámadási körmenet a plébánia templomban. Husvétvasárnap: Az első mise után horvát szentbeszéd, fél tíz órakor magyar szentbeszéd, utána ünnepi nagymise, ezután német szentbeszéd.

— Kinevezések a Dunabánság bírói karában. Beográdból jelentik: Tucákovics Trifun beográdi joggyakornokot Noviszádra jáv rásbíróvá nevezték ki, Pavicevics Milivoj odzsaci joggyakornokot pedig Novibecsejre.

— A noviszádi közigazgatási bizottság ülése. Noviszád város közigazgatási bizottsága tegnap délelőtt dr. Borota Branislav polgármester elnökléte alatt ülést tartott. A közigazgatási bizottság ülésén dr. Adamovics Petar főorvos beszámolt a város közegészségéről, amely kielégítő.

— A királyi gárdazenekar noviszádi hangversenye. A noviszádi Ingenykenyéregylet rendezésében tartja meg a királyi gárdazenekar nagy népszerű hangversenyt husvét hétfőn este fél kilenc órakor a Szlobada szálló nagytermében. A hangversenyt terített asztaloknál tartják, azért ajánlatos a jegyeket már előre beszerezni. Hangverseny után tánc lesz. Jegyek elővételben a Szlavia és a német könyvkereskedésekben és a Lipkovics trafikban kaphatók.

— Ma délután előadás lesz a noviszádi francia klubban a párisi gyarmatügyi kiállításról. Ma délután 6 órakor a noviszádi francia klubban Paul M. Weisz franciányelvi előadást tart a párisi gyarmatügyi kiállításról. Az előadás során ismertetni fogják a noviszádi és szuboticei francia klub tagjainak Párisba szervezett együttes kirándulásának részleteit.

— Csődönkvüli kényszerregyezség Gosz-pogyincin. Iljon Milan gosz-pogyinceni kereskedő ellen csődönkvüli kényszerregyezséget rendeltek el. Egyeztető bíró Levakovics Matija, gondnok Rajsetics Dusan gosz-pogyinceni kereskedő. Bejelentési határidő május 2. Iljon Milan negyven százalékos e-gyezséget kíván, háromhavi részletekben.

(x) Husvétii sonkák nagy választékban Spiller Lencinél!



Tennisz-pullover

fehér, tiszta gyapju

54°-

Elsőrendű selyemflór-harisnya

tartós minőség, divatos színek

22°-

Mosóselyem-harisnya

finom szálú és elegáns, a legújabb tavaszi színekben

32°-

Kayser-harisnya

a legnemesebb tisztaselyemből, eredeti amerikai gyártmány

88°-

Reformnadrág

cíkos selyemből, garantáltan hibamentes

18°-

Trikókeztű

tartós minőség, divatos mansettával

18°-

Husvétii vásár

mélyen
 leszállított árakon

KLEIN JENŐ

spectális harisnya- és trikóáru-üzleteiben
 Novisad, Vel. Bečkerek, Senta

Fehér ing

puplín-betéttel, nagyon tartós

48°-

French-ing

2 gallérral és dupla mansettával, divatos mintákkal

68°-

Elegáns selyem-nyakkendő

a legmodernebb mintákkal

16°-tól

Kemény inggallér

divatos fazonokban

8°-

Férfi-szokni

tiszta cérna, elsőrendű szolld minőség

12°-

Selyem jambosapka

minden színben

7°-50

Igaz történet a noviszádi népszámlálásról

A népszámlálást végző összeírók csaknem két napig foglalatostokdakt a noviszádi hitközség bérházában. Ez alkalommal igen érdekes jelenetek játszódtak le, amelyek megérdemlik, hogy megörökítsük az utókor számára.

Az egyik lakásba éppen abban a pillanatban toppantak be az összeírók, amikor férj és feleség között bizonyos nézeteltérési diferenciák támadhattak. A hangulat tehát puskaporos volt, amikor az összeírók a következő kérdéssel fordultak a ház fejéhez:

— Hányan vannak kérem a lakásban?
 — Tizen — válaszolta a férj mogorván.
 — Tizen? — csodálkozott az összeíró. Hiszen én csak kettőt látok.
 — Igen, a feleségem az egy, én pedig nulla vagyok — felelte a férj epésen.

— Átvette hivatalát a szuboticei munkásbiztosító pénztár új igazgatója. Néhány nappal ezelőtt, mint annakidején megirtuk, a munkásbiztosító pénztárak zágzebi központi igazgatósága Brkics Györgyöt, a szuboticei munkásbiztosító igazgatóját, ugyanilyen minőségben Belovarra helyezte át. A szuboticei munkásbiztosító igazgatójává Popinyac Jozsipot, a munkásbiztosító pénztárak zágzebi központi intézetének jogi referensét nevezték ki. A szuboticei munkásbiztosító új igazgatója szerdán átvette hivatalát.

— Három orvost nyugdíjaztak a szuboticei munkásbiztosítónál. A munkásbiztosító pénztárak központi igazgatóságának előterjesztésére a szociálpolitikai miniszter nyugdíjazta dr. Klein Adolfot, dr. Schreiber Mórt és dr. Varga Antalt a szuboticei munkásbiztosító pénztár hosszú éveken át volt orvosait. Dr. Scherzer Ivo főorvos, szemészspezialista tegnap lépett a munkásbiztosító szolgálatába.

— A szuboticei polgármester Beográdban. Osztojics Szelemir szuboticei polgármester hivatalos ügyekben tegnap este Beográdba utazott.

— Nem indul Noviszádról különvonat a budapesti sportkirándulásra. Néhány nappal ezelőtt megirtuk, hogy tehnikai akadályok támadtak a budapesti sportkirándulásra tervbe vett noviszádi különvonat beállítására körül. Minthogy az akadályokat nem sikerült eloszlatni, a kirándulás elmarad.

Elsőrendű fűszer és csemege áruk

Állandó nagy lerakata, olcsó árban pontos és gyors kiszolgálás mellett kapható Slankamenac Alekszandar cégnél, Novisad, Pasiceva 37.

— Beteghaskötők, gummi- és príncess-fűzők, melltartók, Fischer J. és Fia, Noviszád.

— Gyermekekmulatság a noviszádi fiugimnáziumban. Április 5-én, husvét vasárnapján délután a noviszádi fiugimnáziumban gyermekekmulatság lesz Matics Szevetomir banné védnöksége alatt. A műsor után tombola lesz szép nyereménytárgyakkal.

— Seguljev Pero csurugi földbirtokos rabló a noviszádi törvényszék előtt. A noviszádi törvényszék nagy büntetőtanácsa tegnap délelőtt kezdte meg a főtárgyalást Márics Vása noviszádi cipész, Márics Alekszander noviszádi borbély és Schall Pál szentai foglalkozás nélküli egyén ellen, akiket azzal vádoltak, hogy az elmúlt év decem-ber huszonkilencedikén leittatták Seguljev Pero csurugi földbirtokost, majd amikor a részeg ember elaludt, kirabolták és a nála levő 280 dinárral együtt megszöktek. A bíróság a védő indítványára a tegnapi tárgyalást félbeszakította és újabb tanúk beidézését rendelte el.

— Nyolc hónapra ítélték, mert agyonlőtte a baromfitolvajt. Szomborból jelentik: Délia Antal szombori szállási birtokos tanyájáról 1930 február 28-án este 8 órakor Lukics József tyukokat lopott. Délia észrevette a lopást és a tolvaj után indult. Mikor elérte, felszólította, hogy adja vissza a tyukokat, Lukics azonban bottal fejbevégté Déliát. A megtámadott gazda lekapta vadászfegyverét és rálőtt támadójára és a sörétek azonnal megölték Lukicsot. A tegnapi tárgyaláson Délia azzal védekezett, hogy ijeszteni akarta a tolvajt és nem megölni. A bíróság bűnösnek találta az önvédelmet tullepő emberölésben és ezért Déliát 8 hónapi fogházra ítélte.

— Leégett a novoszéli strand. Tegnapelőtt éjjel Bácsnovoszelo mellett Bucskovácon kigyulladt a Rákics Milán vendéglős tulajdonát képező strand 48 kabinja és teljesen leégett. A kár százezer dinár, amiből biztosítás révén hetvenezer megtérül. Az a gyanu, hogy gyújtogatás történt.

— Anyagi romlása miatt kiirtotta családját egy bécsi könyvkereskedő. Bécsből jelentik: Tegnap délután egy órakor Fleissig Adolf 42 éves könyvkereskedőt, 40 éves feleségét és két leánygyermekét lakásukban világitógázzal megmérgezve holtan találták. A vizsgálat megállapította, hogy családirtás történt, amelynek oka a könyvkereskedő anyagi leromlása.

— A szuboticei rendőrség letartóztatta Molnár Etelt. A noviszádi felebbviteli bíróság rendelete értelmében a szuboticei rendőrség tegnap letartóztatta Molnár Etelt és beszállította a szuboticei törvényszék fogházába, hogy megkezdje öt évi börtönbüntetését.

— Az istentiszteletek sorrendje a becskerekeli plébánia templomban. Becskerekéről jelentik: A husvéti istentiszteletek sorrendje a becskerekeli Fő-téri plébánia templomban a következő: Nagyesütörtökön délelőtt 9 órakor érseki nagymise, tartja Rodics Rafael beograd-szmederovói érsek, bányai apostoli kormányzó, utána olajszentelés, oltárfosztás és lábmosás, délután Jeremiás próféta síralmai. Nagypénteken délelőtt 9 órakor a Szent Keleszt leplezése és imádása, sírbatétel, délután 3 órakor Jeremiás próféta síralmai, utána német szentbeszéd, este 7 órakor szentségfelvétel, előtte magyar szentbeszéd, tartja Kovács István, pápai prelátnak, apátplébános. Nagyszombaton reggel hat órakor szentségkítétel, hét órakor tűzszentelés, husvéti gyertyaszentelés, keresztvízszentelés, utána nagymise. Este hat órakor ünnepélyes feltámadási körmenet. Husvétvasárnapján fél nyolc és fél kilenc órakor husvéti szentmisék, tíz órakor ünnepélyes főpapi szentmise német szentbeszédrel, tartja Kovács István, pápai prelátnak, apátplébános. Délután 5 órakor husvéti vecsernye. Hétfőn az istentisztelet sorrendje ugyanez, csak nagymise után magyar szentbeszéd lesz, amit Kovács István prelátnak tart.

Illat és szín fokozza a női szépséget!

Egyéniségének legmegfelelőbb illatszert csakis
BRÁCA MARER parfümériájában
 Novisad, Kralja Petra 15, ahol a **HUSVÉTI-VÁSÁR**
 alatt bármilyen cikket
mélyen leszállított árban szerezhet be. 1332

— Meghalt Csontos Imre, Karcag országyűlési képviselője. Karcagról jelentik: Tegnap hajnalban 71 esztendősen korán meghalt Csontos Imre országyűlési képviselő. Csontos Imre igen érdekes alakja volt a magyar törvényhozásnak. Földműves sorból emelkedett a képviselőségre, tagja volt Karcag községi képviselőtestületének is. A parlamentben hosszú évek óta nagy élvezettel hallgatták népiesen zamatos, jóízű kizsólásokkal tarkított, de rendkívüli éleslátásra és józan felfogásra valló beszédeit. Csontos Imrét péntek délután temetik.

Hatezer dírt találtak az uccán. Tegnap reggel egy nő jelent meg a noviszádi rendőrségen, aki hatezer dírt adott át az ügyeletes rendőrtisztviselőnek s elmondta, hogy a pénzt az uccán találta. Még a délelőtti folyamán jelentkezett a rendőrségen egy asszony, aki kijelentette, hogy a talált pénz az ő tulajdona, miután azonban nem tudta magát kellőképpen igazolni, a rendőrség nem adta ki a pénzt. A rendőrség egyébként csak annak adja át a pénzt, aki minden kétségen kívül igazolja, hogy ő a pénz jogos tulajdonosa.

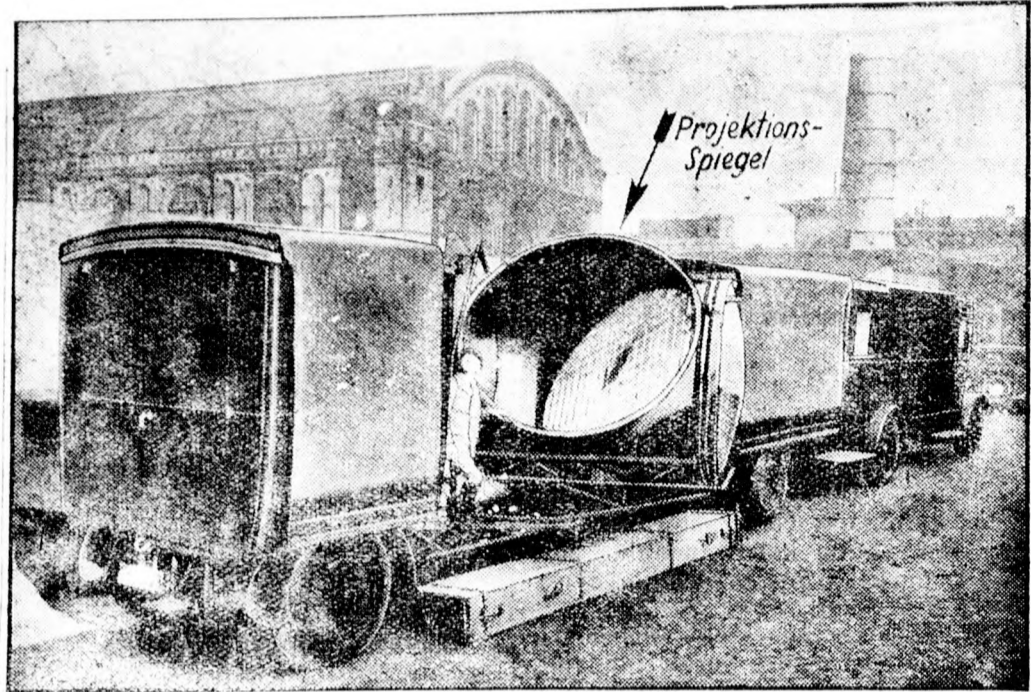
(x) Ha jól akar mulatni, jöjjön el husvétihétfőn a palánkai Szloga táncmulatságára.

— Gandhi teljes sikert aratott a hindu nacionalisták kongresszusán. Londonból jelentik: A hindu nacionalisták Charachiban megtartott kongresszusa óriási többséggel bizalmat szavazott Gandhinak és elfogadta a megállapodást, amit Gandhi az indiai alkirállyal kötött. A kongresszus megbizta Gandhit, hogy teljhatalommal képviselje a kongresszust a londoni második kerekasztal konferencián.

Vendéglősök figyelmébe! Összezsukható kertiszékek viharálló, kemény fából, gvári árban. **HEMLER** butorüzlet, Noviszád

— Uj cukrászda nyílt meg Noviszádon. A noviszádi Vasut uccában a 6. számú Rosenstock-féle palotában tegnap nyílt meg özvegy Cirják Gyuláné modern cukrászdája. Özvegy Cirják Gyuláné azelőtt a Bánátban és Bácskában is híres pancsevoi Cirják-féle cukrászdát vezette s azt most átadta és Noviszádon nyitotta meg cukrászdáját. A nagy szerűen berendezett cukrászdában a legfinomabb kávét és teát, valamint sajátkészítményű süteményeket szolgálnak ki. A sajtó képviselői kedden este megtekintették az új cukrászdát és résztvettek a kóstolón, amelyről a legnagyobb elismerés hangján nyilatkoztak.

(x) Az összes kül- és belföldi sajtók óriási választékban Spiller Lencinél!



Reklámvetítés a felhőkre

Berlinben működik az első óriásgep, amelynek segítségével reklámokat vetítenek a felhőkre. Másfélmillió gyertyafény erősséggel vetítenek egy nagy tükörszisztem segítségével szavakat 2000 méter magasságig a felhőkre.

SZENTAI HÍREK

Kedden délután fél négy órakor a Rétaljon kigyulladt Ladányi Péter szentai lakos háza elé rakott nagymennyiségű szalma, nád, szár és pelyva. A gyorsan kivonult tűzoltóság már csak a tűz lokalizálására szoritkozott. A tüzet a vonat mozdonyából kipattanó szikra okozta. — Szentá város főszámvévesége már elkészítette nagyjában az 1931-2. évi költségvetést, amelyet április hó folyamán tárgyal le a közgyűlés. A kiadások végösszege másfél millió dinárral kevesebb lesz az elmúlt évinél. Szentán a pótdadó előreláthatólag 120 százalékos lesz. — A főuce kikövezésének megoldása komoly stadiumba jutott, amelyet egy kívánnak megvalósítani, hogy a főtérrel az állomásig az utest közepén egy sávot épít ki a város. — Szentán egy a katolikus, mint pravoszláv husvét napján teljes munkaszünet van s az üzletek zárva tartandók. Pravoszláv nagypénteken a törvény értelmében munkaszünet lesz. — A szentai hivatalnokok Beszerzési Csoportja vasárnap tartotta évi rendes közgyűlését dr. Deveszkovi Angyalkó elnökle alatt a városháza tanács-termében. Dr. Deveszkovi elnöki jelentésében beszámolt arról, hogy az egyesület az elmúlt év folyamán örvendtes eredményeket ért el. Tagjainak száma 321-re növekedett. Tiszta haszon 38.500 dinár. A közgyűlésen új tisztikart is választottak. Elnök Tyurics Márko, alelnök Dr. Deveszkovi Angyalkó, pénzárnok Krsics Száva, titkár Alekszandrov Nikola, Igazgatósági tagok: Jakovlevics Zsárko, Brkics Szteván, Butorac Ivo, Rákics Lázár, Békási Nándor, helyettesek: Aradszki Szteván, Kovácsévics Szteván, Mánics Vojin és Erdelyán Mirosláv. A felügyelőbizottság tagjai: Lalic Viktor, Lelicski Ivan, Römig Wilhelm, Jovánovics Nenád és Rádovics Gyura.

— Tizennyolc centiméteres hullámhosszon rádióznak a La Manche csatorna partján. Londonból jelentik: Az angol-francia postai igazgatóságok a La Manche csatorna mindkét partján sikeres kísérleteket folytattak ultra rövid 18 centiméteres hullámhosszas rádiótelefonnal. Ez a módszer hirszerint elképzelhetetlenül olcsó, kitűnően ható és az avatlatlanok általi kihallgatást teljesen kizárja.

Legkedvesebb husvéti ajándék egy doboz

RUFF DESSERT

— A csantaviri képviselőtestület közgyűlése. A csantaviri képviselőtestület közgyűlésén a katolikus templom melletti üres telket az egyháznak adományozták, elfogadták a vadászterület bérletügyben beadott kérvényt, valamint a gyermekkönyhasegélyezését. Ezenkívül még több kisebbjelentőségű ügyet tárgyaltak le.

— Szívbetegnek és érlemeszesedésben szenvedőknek a természetes „Ferenc József” keserűviz használata könnyű és pontos bélműködést biztosít. Gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Halálozás. Kedden délbén Novivrbáson elhunyt Schuch Károlyné született Delhaes Erna, Schuch Károly köztiszteletnek örvendő vrbási gyógy szerész hitvese, életének 65-ik évében. Az elhunyt lelkiüdvéért a gyászistentiszteletet szerdán reggel tartották meg a róm. katolikus templomban. A temetést szerdán délután 2 órakor a gyászházból tartották meg.

— Utlevel és vizum nélkül lehet Franciaországba utazni a nyáron. Párisból jelentik: Illetékes kormánykörök elhatározták, hogy az idei nyáron felfüggesztik az utlevél és vizumkényszert a Franciaországba való beutazásra. Az utazási kedvezmény május 1-től szeptember 30-ig szól, a francia gyarmati kiállítás idejére. A külföldről Franciaországba érkező utasoknak mindössze személyazonossági igazolványt kell magukkal hozni. Az igazolványokat az utas illetékes hatósága állítja ki és a francia külügyi képviselőlet pecséttel látja el. Az igazolvány díjtalan és nincs utlevél jellege.

Beszállították a perlezi gyilkost az ügyészség fogházába. Becskerekéről jelentik: A megölt Lorençi Franja perlezi fakereskedő holttestét tegnap özvegy intézkedésére a Dráva bányai Voszemá-cára szállították és ott temették el. A gyilkos Zsebelyán Gyokát tegnap szállították a pancsevoi törvényszék fogházába.

— A Dunába ugrott egy noviszádi leány. Tegnap délelőtt 9 órakor a noviszádi Tomisláv herceg hídról a Dunába ugrott egy noviszádi urleány. A hid közelében levő halászok csónakon azonnal a fuldoló leány segítségére siettek és sikerült is kimenteniük. A leányt dr. Uzelac Szlavko dunaparti szanatóriumába vitték, ahol ápolás alá vették. A leánynak kisebb meghülésen kívül komolyabb baja nem történt. A leány, mielőtt a Dunába ugrott, egy a hidon átmenő katonának egy cédulát adott át és ebben azt írta, hogy azért válik meg életétől, mert vadházastársa elhagyta.

(x) Ha jól és olcsón akar oszonnázni, egy keresse fel Spiller Lenci büfféjét!

— Egy amerikai pilótakapitány elindult az Océán átrepülésére. Newyorkból jelentik: A tavasz beálltával az oocéánátrepülési kísérletezések is megindultak. Az uttörő az idén Frank Hauks amerikai pilótakapitány, aki tegnap nekivágott az Océán átrepülésének. A kapitány az Egyesült Államok egyik legkiválóbb repülője, nevéhez eddig több értékes rekordteljesítmény fűződik.



Mary Dugan bűnpörének filmváltozata felér a legjobb színházi előadással

Mary Dugan bűnpöre annakidején a legnagyobb színházi sikerek egyike volt Európában. Legjobb szereplőkkel, gazdag és művészi kiállítással, kitűnő rendezésben hozták ki annakidején ezt a darabot, mely lázba hozta a közönséget.

A színdarab beállításával azonban ennek az izgalmas témának minden apró nüanszát nem tudták a közönség elé hozni, mert hiszen a színpadon nincsen premiérplan. A film viszont az izgalmas témát, még izgalmasabbá, még érdekfeszítőbbé tudja tenni, és ezért a Mary Dugan bűnpöre a moziban — az egész sajtó kritikája szerint — legalább olyan nagy nagy siker volt, mint a színpadon.

—o—

HOLLYWOODI HIREK

A svéd királyi család megnézett egy új amerikai filmet. Stockholmból jelentik: A svéd királyi család számára külön diszeldadást rendeztek a stockholmi királyi palotában a Trader Horn című új amerikai filmből, amelynek felvételeit fehér színészek és afrikai bennszülöttek közreműködésével Afrika dzsungeljeiben készítette el egy expedíció, amelyet a Metro-Goldwin-gyár küldött ki. A film-expedíciót W. S. van Dyke, a film rendezője vezette és abban Harry Carey, Duncen Renaldo és Edwina Booth vettek részt. A filmet különben négy

hét előtt mutatták be Hollywoodban, ahol Graumann Chinesisches Theater nevű színházában a negyedik héten magasabb bevételt ért el, mint a harmadik héten.

Pirandello-színmű filmen. Newyorkból jelentik: Pirandellonak egyik legújabb színműve, amelynek Ahogy neked tetszik! a címe, hetek óta igen nagy sikert arat a Broadwayn. A nagy siker alapján a színdarabot most a Metro-Goldwyn megvásárolta a szerzőtől megfilmesítésre 40.000 dollárért.

Két német bohózat amerikai hangosfilmen. A Metro-Goldwyn filmgyár két nagyszerű bohózatot vásárolt meg filmesítés céljaira legújabbán. Az egyik Leo Dietrichstein Toto című bohózata, a másik Siegfried Geyer Kleine Komödie című szatírája, mindkét színházi mű a német színpadok állandó műsordarabja.

Aki nincs megelégedve a szerepével. Hollywoodból írják: A fiatal színészgeneráció egyik legnépszerűbb tagja Hollywoodban Robert Montgomery, aki jelenleg a Metro-stúdiókban dolgozik. A fiatal amoroso azonban egyáltalán nincs megelégedve a számára kiosztott szerepekkel. Norma Shearer The Divorcee (A válóperes hölgy) című filmjében ugyanis majomnak kellett maszkiroznia magát legújabb filmjében pedig, amelyben szintén Norma Shearer partnere és amelynek címe Idegeneknek szabad a csók, bikának van maszkirozva. Ezek a maszkok nem nagyon elégitik ki az elegáns és csinos fiatal színész ambícióit.

? **Hol kapható?** **?**
 A legfinomabb húsvéti sonka,
 elsőrendű hus
 és kitűnő felvágott . . .
 1336
Martin Róbert és Fia
 hentesáru üzletében, Novisád, Kralja Petra 30. Tel. 27-60, 27-61



Arnold Bennett,

a hírneves angol színmű és drámaíró hatvannégy éves korában Londonban meghalt

Szeremi tüzifa, szén és koks
 legjobb minőségben, legújanyosabb áron kapható
LESZMEISZTER FATELEPÉN, NOVISAD
 Kamenici ut végén (Vasúti átjárótól balra) Telefon 24-78

SZABÓ ISTVAN:

Egy legionista naplója

Eredeti naplójegyzetek
 alapján sajtó alá rendezte:
 ANDRÉE DEZSŐ

{10}

Harmadik hónapja már, hogy itt vagyok, szinte elrepült az idő. Ugy látom gazdáim megkedveltek, különösen Dora és az ő szimpátiája még a gazdáméknál is jobban esik. Ha elmennek hazulról — ami sajnos nagyon ritkán fordul elő, kiülünk kettesben a verandára, elbeszélgetünk elnótázunk. Ma is vizitbe készülnek a gazdák, Dorának megígérttem, hogy megtanítom csárdást táncolni.

Hálás tanítványnak bizonyul. Először az ő nemzeti táncát lejtjük el, azután elmagyarázom neki a csárdás alapelveit. Először megmutatom a lépéseket, utánam csinálja, most pedig én majd füttyölök és kettesben táncolunk.

Pompásan megy a dolog. Hegyes fütty szóval éppen gyorscsárdásba akarok átcsapni, hirtelen megüvegesednek Dora szeméi, arcából elszáll a vér, szinte összeesik karjaim között. Szemei mereven tapadnak a bejárat felé, ijedten fordulok meg: — kővémeredten ott áll a séf és a felesége. A nagy nótázásban nem hallottuk, hogy nyílik a kapu, most pedig vége mindennek, ily fegyelmesértést a mi kardos háziasszonyunk el nem tűr a házában.

Egyetlen határozott, de annál beszédesebb mozdulattal leparancsol az istállóba, a sirástól szepegő Dorát pedig a belső szobába. Nem is beszéltem többé a kedves csárdás-partneremmel. Az istálló ablakán kémlelődtem a villa felé, estefelé láttam, amikor kis batyujával szemeit törölgetve elment a Dora. No lassan én is csomagolhatok — gondolom —, de leszáll az est, nem történt semmi.

Reggel egy utálatos kövér, vén nőszemély jelent meg a verandán Dora helyett. Nem bántott, mégis haragszom rá, mert érzem, hogy aki helyett őt idehozták, az egyetlen személy volt akihez vonzódtam és ő is jó szívvvel volt hozzám. Az éccaka többször felriadtam, mindig ő jutott az eszembe. A két almásszürke is sokat nyugtalankodott az éccaka, megéreztek, hogy pajtársukkal valami baj történt.

Nagyon megszerettem ezt a két állatot. Sosem hittem volna, hogy a lóban annyi ösztönös jószág lakozik. Szinte olvastunk egymás tekintetéből, annyira összebarátkoztunk a két almásszürkével. Ha valami bajuk volt észrevettem szemükben a szomorúságot, néha meg, ha mindhárman jókedvben voltunk, határozottan nevetett ez a két kedves állat. Lehet, hogy kimosolyognak érte, de amíg élek el nem vitatja tőlem senki, hogy őszintébb, igazabb ragaszkodást, mint amilyennel ez a két ló volt hozzám, keresve is ritkán találtam az életben az emberek között.

És most mégis el kell hagyjam őket, mert tovább ebben a házban nem maradok. Elvégre nem követtem el bünt, hogy akaratom ellenére ide kényszerítsenek. Ruhámat a magam pénzén vették, az ellátásért becsülettel megdolgoztam, sőt ezért a munkáért minden rendes helyen még fizetség is járna. Dorához a legtisztább ártatlan barátság fűzött, nagyon jól tudták ezt a gazdámék is, mégis kitétek a házból egy olyan ártatlan szórakozásért, amelynél sokkalta rosszabbat is elkövetnek másutt az alkalmazottak, mégsem rugják ki őket.

Reggel már be is jelenttem a séf feleségének, hogy beszélni szeretnék az urával. Azt mondta, hogy majd ebéd után felmehetnek. Tényleg le is jött az új szobalány és pökheni fölénykedéssel közölte, hogy hívat a séf.

Ott ülnek a verandán, látszik rajtuk, kíváncsian várják, hogy mi fog történni. Illealmsen elmondom, hogy köszönöm az eddigi jószágukat, de mostmár elmegyek, mi-

után levelet kaptam hazulról, amelyben hívnak és meggondoltam a dolgot, visszamegyek Magyarországra. A katonasággal vajahogy majdesak rendezem az ügyet, különben is apámnak megígérték, hogy nem bűntetnek meg szigorúan. Kérem, hogy adja ki a megmaradt pénzemet, azonkívül a háromhónapi szolgálatért is valamit, ha érdemesnek tart rá.

Ekielen dühbe gurult a séf. Már a mondókám elején láttam, hogy arca mindjobban kipirul, idegesen rágt a szivarját, önagsága pedig halomra való kenyérgalacsint gyurt össze az ebéd maradványából. Amikor elhallgattam a séf öklével rettenetesen csapott az asztalra, felesége pedig sikoltozva felugrott az asztaltól és szaladgált lefelé a verandán, mint a ketrecbe zárt oroszlán.

Jobbnak láttam, ha magukra hagyom őket. Bementem az istállóba, előkészítettem a kis batyumat és könnyes szemmel elbucsztam a két almásszürkétől. Atőletem a nyakukat, megcsókoltam értelmes, okos pófájukat. Csak pislogtak nagy, bánatos szemekkel, nem tudták mire vélni a dolgot.

Alig negyedóra telt el a gazdáimmal lefolyt beszélgetés óta, két detektív nyitja rám az istálló ajtaját. Ismerem őket, hiszen a három hónap alatt bejáratos voltam a rendőrségre, hogy a séf küldött oda valamiért, hol pedig a felesége. A két detektív úgy viselkedik, mintha sosem láttuk volna egymást. A kövér, undok új szobalány ott áll mellettük, kaján mosollyal várja az eseményeket.

A detektívek intenek, hogy gyerünk. A szigurancára visznek, ott pedig se szó, se beszéd, egyszerűen belöknek a koterbe, rámszárják az ajtót. A fogda telve csavargókkal, betörőkkel, akiket az utóbbi napok során összefogdosztak. Vigyorogva üdvözölnek, mintha régi ismerősök volnánk, pedig tudomásom szerint most találkoztunk először az életben.

Folytatása következik

Sport

Holnap, nagypénteken, a békéscsabai Előre mérkőzik Noviszádon

Husvétvasárnap Petrovácon, hétfőn Palánkán mérkőzik a kiváló magyarországi együttes

Holnap, nagypénteken délután nemzetközi mérkőzés lesz Noviszádon. Magyarországból, Békéscsabáról látogat el Noviszádra a kiváló játékerőt képviselő Előre M. T. E., hogy jugoszláviai turnéja során a noviszádi futballközönség előtt is bemutassa tudását.

Az Előre holnap játsza első mérkőzését Jugoszláviában, ellenfele a noviszádi Vojvodina lesz. A Vojvodina vasárnap aratta a szezonban legnagyobb győzelmét a Mácsva ellen és így a csapatban még benne van a százszázalékos felkészültség, mert a csapat hónapokon át szisztematikusan készült a Mácsva elleni mérkőzésre. A békéscsabai vendégekre így kemény feladat vár, amelyet ha sikerrel

oldanak meg, beigazolják tudásukról elterjedt híreket és igazolják legutóbb elért kiváló eredményeket.

A békéscsabai Előre ugyanis nemrégiben cseh-szlovák turán volt, ahol 13 mérkőzés közül tizenegyet megnyert és mindössze kétfelében szenvedett vereséget a Bratislavától, illetve a zilinai SC ellen.

Az Előre a békéscsabai szlovákok egyesülete és jugoszláv turáját a petrováci Szlovácki menzseli. A magyarországi és jugoszláviai szlovák csapat husvét vasárnapján mérkőzik egymással Petrovácon. Husvét hétfőjén az Előre a palánkai Szloga vendége lesz.

A noviszádi alszövetség második osztályának A) csoportjában a palánkai Szloga javított pozícióján, vasárnap elért győzelmével

A Makkabi behozhatatlanul vezet a listán, a TTC második helye még nem tekinthető véglegesnek

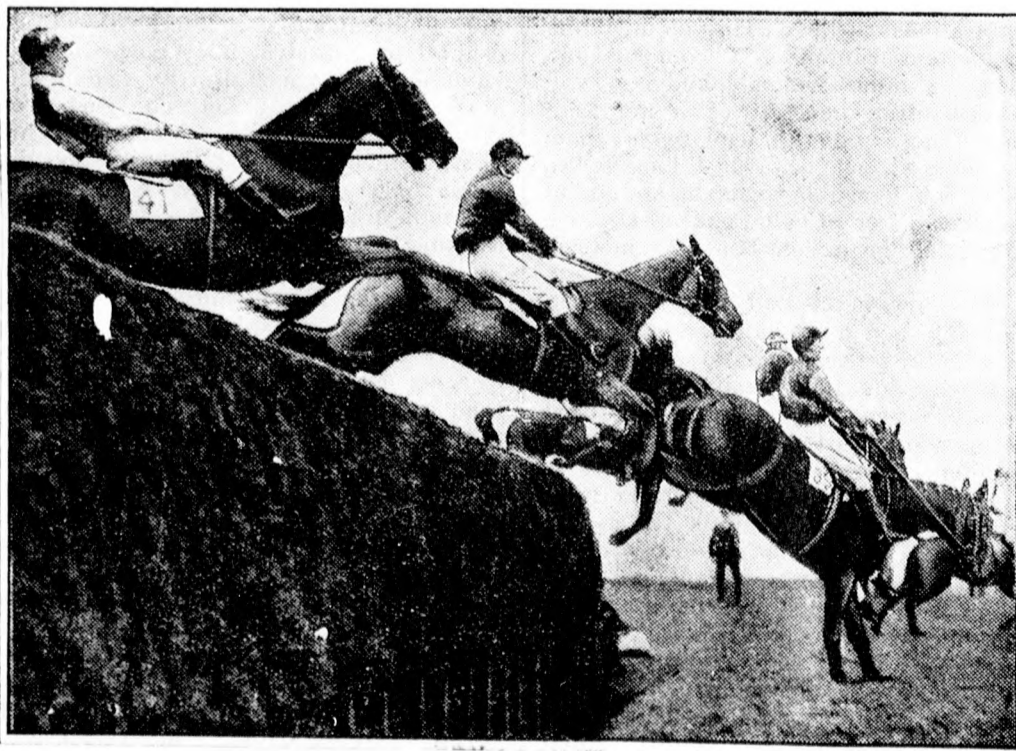
A noviszádi alszövetség második osztálya vasárnapi fordulójának meglepetése a TTC kitűnő játéka volt és noviszádi pályán elért döntetlen eredménye a Makabi ellen. A temerini csapat döntetlen eredményével egy értékes pontot szerzett és két tiszta ponttal vezet a harmadik helyezett PAK előtt, amellyel egyenlőszámu bajnoki mérkőzést játszott. A Makabi első helyezését a pontvesztés nem befolyásolja, sőt számítás szerint győzelme a csoportban bizonyosra vehető. A Makabinak ugyanis még két bajnoki mérkőzése van hátra, pontjainak száma jelenleg 18, gólaránya 55:8. Ezt az előnyt a többi csapat be nem hozhatja, főképpen a gólarány szempontjából.

Az osztály listáján a vasárnapi fordulón mindössze egy változás történt, a palánkai Szloga, a hatodik helyről az ötödikre küzdötte fel magát, helyét a petrovadini Gradjanszki foglalta el.

Itt említjük meg, hogy a TTC-Gradjanszki mérkőzés eredményét legutóbbi tabellánkon tévesen 4:1-nek jeleztük, holott az eredmény 4:0 volt. A hibát az alábbiakban korrigáljuk:

II. osztály a) csoport

Sor-szám	C S A P A T	1	2	3	4	5	6	7	Gólarány, pontszám, helyezés
1	T. T. C.	REG	2:1	2:2 0:3	4:0 3:1	1:4	2:0	2:2 5:1	21:14—12. II.
2	Szlovacski	1:2	GE	0:7 1:2	3:0	1:3 1:1	3:0 3:2	5:3	18:20—9. IV.
3	Makkabi	2:2 3:0	7:0 2:1	LI	2:2 16:0	4:1 5:0	4:2	10:0	55:8—18. I.
4	Gradjanszki	0:4 1:3	0:3	2:2 0:16	UJ	3:3 7:1	6:1 1:8	4:4	24:45—7. VI.
5	P. A. K.	4:1	3:1 1:1	1:4 0:5	3:3 1:7	S	2:3 3:2	6:1	24:28—10. III
6	Szloga	0:2	0:3 2:3	2:4	1:6 8:1	3:2 2:3	A	1:0 3:0	22:24—8. V.
7	Hajduk	2:2 1:5	3:5	0:10	4:4	1:6	0:1 0:3	G	11:36—2. VII.



A világ legnehezebb akadályversenye
Liverpoolban tartották meg szombaton

a világ legnehezebb akadályversenyét a
Grand National futamot. Képünk a pálya
legveszélyesebb akadályát mutatja.

HUZÁS Sorsjegyek kaphatók a 1249
április 4-én főelárusítónál LUSTIG LAJOS
banküzlet, Novisád, Kr. Alexandra 13

Csantaviri AK—Szubotici villanytelep 4:1 (0:0).
Barátságos, bíró: Szonnenberg. A nagy szél károsan befolyásolta a játékot. Az első félidőben a szél ellen játszó CsAK védekezésére szorult, de Vida kapus kitűnő védekezői megmentették a góltól a csantaviri kaput. A második félidőben csantaviri főlény alakul ki, a CsAK szép akciói egymásután eredményre vezetnek. A Villanytelep büntetőből érte el egyetlen gólját. A győztes csapatból Vida kapus, Sinkovics, Bálint, Zajcz és Vida II, a Villanytelep együtteséből Kopasz és a balhátvéd tünt ki. A CsAK husvétvasárnap a szubotici Sportot látja vendégül.

Tenniszezők:

rakettek Siazengers, Williams, Hammer, Da'sonval stb. órási választékban megérkeztek. Rakettek javítása, vidékieknek is 24 órán belül a legjobb angol, francia vagy német hurokkal. Nagy raktár speciális turnir hurokból

Sportkluboknak:

futballdresszek minden színben a legmodernebb kivitelben, valamint elsőrangú futbalcipők és a többi sportfelszerelési cikkek nagy raktára. Győződjék meg áralmól minden vételkényszer nélkül

Sportmagazin M. Hajdu

Noviszád, Kraljica Marija Bulvar 2. 1310

Noviszádi csapatok husvéti programja

A zágreni Konkordia Noviszádon, a Vojvodina és a Makkabi Oszijeken

A noviszádi egyesületek husvéti programja még nem alakult véglegesen. Amny már bizonyos, hogy Noviszád futballsportja az idei országos bajnok a zágreni Konkordiat látja vendégül mindkét nappal. Vasárnap a Rádnicski mérkőzik a Konkordiával a Rádnicski pályán, hétfőn pedig a Vojvodina a Karagorgye sporttelepen.

A noviszádi egyesületek közül vidékre eddig két csapat kötött le mérkőzést. A Juda Makabi régebbi meghívása alapján Oszijekre rándul át, ahol vasárnap a Gragyanszkival, hétfőn a Hajdukkal játszik barátságos mérkőzést. Ugyancsak Oszijekre várják husvét első napjára a Vojvodinát is. A noviszádi piros-fehérek a Szláviával mérkőznek.

Mint hogy a Vojvodina holnap is mérkőzik, a Szlávia meghívásának elfogadása négy nap leforgásán belül három erős mérkőzés lejátszását jelentené a Vojvodinára, ami kissé nagy feladatnak látszik. Ertesülésünk szerint a Vojvodina még nem döntött véglegesen arról, hogy az oszijekie meghívást elfogadja-e, mint hogy a csapatnak a mérkőzés után nyomban vonatra kellene ülni, hogy meglehetősen kimerítő utazás után hétfőn már kiállhasson a zágreni Konkordia ellen.

A Vojvodinán és a Makabin kívül több noviszádi egyesület tárgyal, vidéken lejátszandó mérkőzésekről, de ezek a tárgyalások még nem vezettek konkrét megállapodásokra.

A Szombori Sport ismét magához ragadta a vezetést a szuboticaí vidéki elsőosztályban

Az ötödik bajnoki forduló a szuboticaí vidéki I. osztályban favorit győzelmekkel végződött. Egyetlen eldöntetlen volt az Odszaci SC—Szombori Szoko mérkőzése, ez a mérkőzés nagy kihatással volt a tabella alakulására. A Szombori Szoko harmadik helye veszélybe került, tekintettel, hogy a Tri Zvezde egyenlő pontszámmal, de nagyobb gólkülönbséggel nyomában van a szomboriaknak; míg az OSC újabb pontszerzésével a közép régiók felé tart. A bajnokság a Szombori Sport vrbászi győzelmével újból nyitottá vált.

A közép csapatok többnyire megtartották előbbi pozíciójukat, a két szentai csapat pedig még mindig a sereghajtók sorsára van kárthatva.

Az ötödik tavaszi forduló után:

1. Szombori Sport	14	10	2	2	55:22	22
2. Becseji Szoko	13	10	1	2	41:29	21
3. Szombori Szoko	14	7	3	4	29:18	17
4. Tri Zvezde	15	7	3	5	28:27	17
5. Vrbászi SC	14	6	2	6	30:30	14
6. Dulcis	12	5	3	4	22:18	13
7. Szombori Zsak	13	4	4	5	28:28	12
8. Odszaci SC	15	4	2	9	26:39	10
9. Szombori TK	13	5	0	8	15:29	10
10. Szentai AK	11	5	0	6	26:33	8
11. Szentai Rádnicski	14	1	2	11	15:41	4

A rossz időjárás miatt nagy akadályokkal küzdenek a budapesti esilagtúra résztvevői. Hétfő óta az autók és motorkerékpárok nagy tömegei igyekeznek Budapest felé, Európa minden tájáról. A esilagtúrán ötven autó és harminc motorkerékpár vesz részt. A versenyzők távirataiból kiténik, hogy a rossz időjárás miatt a motorosoknak és autósoknak nagy akadályokkal kell megküzdeni. A esilagtúra résztvevői április 3-án érkeznek Budapestre, cél a Milleniumi emlékoszlop.

Rapid komb.—Rádnicski komb. 4:0 (1:0). Barátságos, bíró: Schneider. A noviszádi Rapid fiatal játékosokkal próbálkozott ez alkalommal és a fiatal erők egytől-egyig mind beváltak.

Szentai AK—Szombori ZsAK 5:1 (2:1) I. oszt. bajnoki. Bíró: Boros. A győztes csapatban kitűntek Ujházy, Terzin, Sztéfánsev és Jenovác. A ZsAK ezúttal igen gyöngén szerepelt s csak védelme nyújtott elfogadható játékot. Egyetlen góljukat Bugadzsjia lötte tizenegyesből. A bíró a mérkőzést objektíven vezette le.

Br. 1022/1931

OPŠTINA TEMERIN

OGLAS

Poglararstvo opštine Temerin izdavače na javnoj dražbi dana 15. aprila 1931. g. u 11 sati pre podne u zakup prava lova za vreme od 1. februara 1931. g., do 31. januara 1934. god.

Lovište je podeljeno u šest delova, to će se pravo lova u šest delova izdavati.

Uslovi dražbe mogu se videti za vreme zvaničnih časova u zvanju opštinskog beležnika.

Temerin, 30. marta 1931. god.

Antić Petar s. r.
beležnik

Varga Jovan s. r.
knez



Mary Dugan bünpere

A noviszádi Apollo tonkino új hangosfilmje

A noviszádi Apollo tonkinóban tegnap mutatták be a sajtó képviselői részére a filmvilág egyik legújabb és legnagyobb szenzációját, a Mary Dugan bünperét. A lelki feszültség és az izgalom egyik legkitűnőbb megnyilatkozása ez a film, amely elejétől végig a mesteri megrendezés mellett a színészek olyan játékát is nyújtja, amely minden tekintetben alkalmazkodni tud a film izgalmas menetéhez. A Mary Dugan bünpere nem detektívregény, de egy detektívregény izgalmas és pergő cselekményét is tulszárnyalja a tárgyalás drámai feszültsége és fordulatossága. A főszerepben Nora Gregort látjuk, aki most is a játéknak azt a százszázalékos tökéletességet nyújtja, amelyet legutóbb Molnár Ferenc Olimpyájában láttunk tőle. Mary Dugan megrázó tragédiáját és amellet mely lelkiségét tökéletes megértéssel juttatja érvényre Nora Gregor, aki ezzel a szerepével bebizonyította, hogy egyike a legnagyobb magasságokig felszárnyalni tudó filmsztároknak. Nora Gregor mellett nem kevésbé tökéletes játékot adnak Egon Jordan, Szerda Julia, Lucy Doraime és Peter Erkelem. A film minden bizonnyal egyike lesz az Apolló legnagyobb ideai sikereinek.

Kisérő műsorban A rózsák kertje című amerikai revüfilm fut, amely az amerikai revüfilmek már ismert pazar pompáját és változatosságát hozza, A két kitűnő filmet máttól kezdve mutatja be az Apollo.

Rádió műsor:

Csütörtök, április 2

Beograd. 11.30: Gramofon. 12.45: A rádiózenekar déli hangversenye. 13.30: Hírek. 16: Felolvasás. 17.30: Tremoboveszka asszony hegedűhangversenye. 18: A Moszkva kávéház délutáni hangversenyenek átvitele. 19.30: Német nyelvkurzus. 20: Orvosi előadás. 20.30: Átvitel Ljubljánából. 22.30: Hírek és sport. 22.50: A rádiózenekar esti hangversenye.

Budapest. 9.15: A rádió házikvartettjének hangversenye. 12.05: Hangverseny. 4: Az iskolán kívüli népművelés rádióelőadása. Utána: Időjelzés, időjárás jelentés és vizállásjelentés. 5.10: A földművelésügyi minisztérium rádióelőadássorozata. 5.45: Kazatsay Imre magyar nótákat hegedül cigányzenekisérettel. 6.30: Angol nyelvoktatás. 7: Husvét Rómában. Megyery Ella előadása. 7.30: Az Operaház előadásának közvetítése. 1. Istenek alkonya III. felvonásának I. része. Az előadás után: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

Wien. 11: Komoly gramofon. 12: Machek-zenekar. 1.10: A déli zene folytatása. 3.20: Gramofon. 4: Schubert: A-moll vonósnyegese, gramofonon. 4.30: Husvét a német népdalokban. 5.30: Mikor a harangok vándorolnak. 6: Husvét a falusi életben. 6.30: Kirándulók és erdei sétálók figyelmeztetése, hogy tüzet ne csináljanak. 6.50: A spanyolok nagypéntek-jéről. 7.55: Spec: Krisztus gyászbeszéde a kereszten. 8.30: Verdi: Rekvem, gramofonon.

Praha. 4.30: A domonkosok énekkara. 7: Hírek, óraütés. 8.40: Beethoven: Krisztus az Olajfák hegyén című oratóriuma három szólóhangra. 10.15: Rádió-és színházi hírek. 10.20: Wiedermann tanár orgonajátéka a Beranek moziból.

Értesítjük a t. közönséget, hogy az országos hírű **pancsevói Czirják-cukrászdát** (üzemet) Noviszádra, Zseljeznicska u. 26. (Rosenstock-palota) helyeztük át 1383 Előkelő, modern berendezés Szolid kiszolgálás

Gramofonok - lemezek a legolcsóbb árban
Az összes újdonságok raktáron

Vig Zs. Sándor
Subotica
Karadjordjevi trg

11 háztelek Kislímanon. Börze épület mögött földszintes épülethez és 36 emeletes épülethez, azonkívül 2 ház hely a kiállítási épület körül hibetetlen

olcsó áron eladó

Bővebbet Btro „More”, Kralja Aleksandra 3. Nagy érdeklődés házak vételénél 40—180.000 dnárig. Érdeklődők forduljanak azonnal a fenti céghez.

LENKEY IMRE ÉS FIA

GOLGOTA

TEMETKEZÉSI VALLALATA
Noviszád, Uspenszka ulca 12.
Telefon 26-90

Temetések rendezését a legolcsóbbtól a legnagyobb igényeknek is amegfelelően, dísz és modern víjanyilágítás-sal, vállalunk, exhumálást, szállítást a legolcsóbb árban. Nagy raktár saját-készítésű koporsókban, koszorúk és szemfedelekben.

Azonkívül raktáron tartunk **butort**, vállalunk mindennemű asztalos munkát kedvező fizetési feltételek mellett.

A noviszádiak és vidékiek figyelmébe!

Értesítem a m. t. közönséget, hogy április 1-től újra átvittem a jóllamert

„Amerika“ étterem és söröző

Noviszád, Kralja Petra 20. vezetését, teljesen újonnan átalakítva ezt a újra berendezve. Mint hogy a saját házában vagyok, abban a helyzetben vagyok, hogy 10 dinárért adhatok háromfogásos menüt itallal. Négyfogásos menü 15 dinár. Reggeli 10 különböző ételből válogatva, itallal 6 dinár. Elfizetések nagyon kedvezményes áron. Kiténő konyhámról, elsőrangú italaimról és kifogástalan kiszolgálásról mindenki személyesen meggyőződhet. Tisztelettel

Svetislav Pesics

az „Amerika“ étterem és söröző tulajdonosa



Fotoamatörök!

Legjobb beszerzési forrás!

BARTA I DRUG
NOVISAD

Dunavska ul. 22. Tel. 26-49.

Filiale:

VEL. BEČKEREK
Svetozar Markovičeva ul. 3.



Április 2-től 7-ig Husvétli ünnepek alatt

1. Fox Movieton Journal No. 26
2. Egy 100% Ufa tonfilm

A betörő

(Der Einbrecher)

Produkción: Erich Pommer Rendező Hans Schwarz
Zene: Friedrich Hollaender

Személyek:

Renée	Lilian Harvey
Durand	Willy Fritsch
Dumontier	Ralph Artur Roberts
Mimi	Margarethe Koeppke
Sérigny	Hanz Reichmann
Szolga	Oskar Sima
Hortenac	Gertud Wolle
Rendőrbiztos	Kurt Gorrion

Nyílttér

KÖSZÖNETNYILVANITÁS

Exton is hálás köszönetünket fejezzük ki mind-
azoknak, akik akik drága kis

FERIKÉNK

elhunyta alkalmából mértelen fájdalomunkban rész-
vétellel osztoztak, virágadományokkal fájdalomunkat
enyhíteni igyekeztek és a temetésen megjelentek.

Külön is köszönetünket lejezzük ki a gimnázium
igazgatójának, osztályfőnökének valamint hitoktatójá-
nak és diáktársainak, akik volt diákjunkt illetve ta-
nulótársainkat utolsó útjára elkísérték.

A megboldogultért az engedélytől gyászintenzit-
sztet a belv. róm. kat. plébánia templomban f. hó
14-én reggel fél 8 órakor lesz.

Noviszád, 1931. Április 1.

Fischer Gusztáv és neje

APRÓHIRDETÉSEK

egy hétköznap, más vasárnap
egy órá 1 dinár, MAGY BETUS 1 órá
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár



LEVELEZÉS

NUTRIN állati táppal
megvédheti sertésait és
minden jószágát, baromfi-
betegségektől, vészől. —
Olcsó! Szakemberektől szá-
mos elismerő levél. Postal
székküldés: Blum gyógy-
szertár Szubotica, főpostá-
val szemben. 4

ELADÓ

ELADÓ 26 HOLD első-
rendű szőlő a kamenici
határban. Kisebb részekben
is kapható. A szőlőföldek
kitűnő köves uton közelit-
hetők meg. Ugyanott ki-
tűnő bor nagyobb tétel-
ben jutányos árt kapható.
Cím a kiadóban. 1386

Keveset használt jókar-
ban levő jégszekrény jutá-
nyos áron eladó. Noviszád,
Gajeva 3. 1472

KIS LIMÁNON a rend-
őség mellett 2 ház hely c
48.000 din. sürgősen el-
adó. Biro „More” Kralja
Aleksandra 3. 1488

Egy kisebb ház a Da-
rányi telepen III. 213. ked-
vezményes áron eladó.
Érdeklődni Futaki ut 58,
hentesüzletben. 1493

VARRÓGÉP, falltükrő,
képek, nipppek, dísz tárgyak,
ezüst evőeszköz, függöny
stb. eladó. Natosevicseva
13.b. 1495

TELEP, negyed hold, a
Darányi telepen, a kat.
templom mögött, eladó.
Érdeklődni Ústavska u. 28.

KIADÓ

Jóforgalmu vendéglő No-
viszádon a városi strand-
fürdő mellett jól jövedel-
mező nyolc helyiséggel
beégés miatt csekély tö-
kével azonnal átvehető
Licno pravo megkivántat-
tik. Cím a kiadóban. 1470

ALLAST KERES

ELÁRUSÍTÓNÓ, ki be-
szél szerbül, németül és
magyarul, bármilyen üzlet-
ben állást keres. Cím a ki-
adóban. 1494

KERESLET

Jó díjazótoros vacsorák után az
ANO gyomorpor bebiztosítja az
emésztést. — Főlerakat
Grossinger gyógyszerár, Novi-
szád. 6180-2

MOTORREGULATORI
30-40 AP-t keresek. —
Ajánlatnál a gyártmány
megjelölendő. Morvay No-
visád, Kamenička 28. 1347

FOXIKUTYÁT VENNÉK,
hímét 6 hónaposat. Novi-
szád, Futaki ut 52.

KERESTETIK azonnala
egyedülálló öreg urhoz né-
metül beszélő megbízható
és rendszerető 40-50 éves
nő. Filkuka kalapszalonn
Menrath palota. 1485

Orvost rendelőjébe gya-
korlott idősebb segítőnő
keres Dr. Szilasi. 1496

KOLÓNFELE

VAN E ÖNNEK katona
fia, vagy rokona? Vagy
aki most vonul be szolgál-
latra? Akar e neki egy
igen nagy örömet szerezni,
mely ennek csak 28 di-
nárjába kerül s ami által
nagyon megkönnyíti neki
a szolgálatot? Irjon Ön ne-
künk még ma! Commercía,
Osljek. 12 2

Olcsóbb a tüzfifa!

I-a aprított bűkk Din. 37-
fűrészelt bűkk és tölgy-
dorong Din. 28-
100 kg-ként házhoz száll-
lítva. Vujkovic fiatelep,
Subotica. Tel. 669. 072



Ma és a következő napokon DISZELÓDÁSOK

Színre kerül a szezon kimagasló eseménye

MESÉK AZ IRÓGÉPRŐL

Szomaházy István népszerű regénye után,
zenéjét szerelte Abraham Pál. Személyek

Vilma Renate Müller
Árva Herman Thiming
Opringer Felix Brossart

Ezenkívül Miky Maus film

Nagypénteken zárva

Jönni Jönni Színezett film udonság! Nyugat Dala. Főszereplők
Vivian Segal és John Boles a newyorki Metropolitan tagjai

Gazdák

garantált csiraképes qued-
linburgi takarmányrépa-
magvaink megérkeztek.
Kovács és Gelányi, Szubo-
tica. 0115

MODERN KÖLCSÖN KÖNYVTÁR

Állandóan új könyvek

Kardos, Wilson tér 7

HUSVÉTI ÜNNEPEKRE
gyermekcipőt vásároljon
Budánovics Terézánál (Ru-
dics ul.) szeges cipők 28
dinártól, varrott cipők 100
dinártól kaphatók. 063

A hideg szelek és változókony
idő károsan hatnak az ar-
cbőrrre és a kézre. Egyedül a

„Mila krém”

Állandó használatával óvhatja
meg arcának és kezének
szépségét. Lerakat:

HYGIEA DROGÉRIA
K. ZSIVOJNOVICS

Amerikai „AVERY”

2 soros

tengeri ültető

műtrágyaszóróval kombinálva
(tégyszetteltető),
azonkívül kis traktorokhoz ki-
válóan alkalmas

„R. Sack“-féle „Pincher”
egytemes TRAKTÓREKÉK
1, 2, 3 és 4 vassal,
altalajlazítóval

új és használt állapotban
rendkívül olcsón ELADÓK

WEIGAND & Co.
Subotica, Paja Kujundžica u. 4
Telefon 61. 0148

Legjobb a világhírű

Molnár és Moser KÖLNI VIZ

Minden szaküzletben kapható!

Jugoszláviai főlerakat

Jugodiana, Subotica

Zsák

Ponyva Zsineg

legolcsóbban

AVRAM SCHIFF

zsák- és ponyva-
kölcsönözés

AFRIK, LŐSZÓR és LÓTAKARÓK

gyári lerakata

HEVEDEREK
TÖMLŐK stb.

NOVISAD Telefon 24-03
Telegr.: Jutóif

Fiók: Beograd - Sava
Kérjen árajánlatot!



Sertéshizlalók figyelmébe! Kis- és nagyhizlalók!

Hogy megmentsék tökéjüket, feltétlenül szükséges, hogy a

PROVANDEIN

belga preparátummal hizlaljanak. - A **PROVANDEIN** 2-3 hónappal
előbb hizlalja meg sertésait, mely idő alatt nagy eledel megtaka-
ritást ér el, mert a **PROVANDEIN** megvédi sertéseit a vészől, a
bőrbetegségektől és más betegségektől és ezzel nagy mértékben
csökkenti az elhullást. **PROVANDEIN** használnak a világ összes
felvilágosodott sertéshizlalói és azért a világ minden államában
kijelölték használhatósága miatt a **PROVANDEIN**-t. Így a volt beo-
grádi tartomány **arany oklevéllel tüntette ki**. - Az eredményért
felelünk. Ha a szer nem válik be, úgy a fel nem használt meny-
nyiséget visszavesszük és az egész pénzt visszatérítjük. - Ha a
jelenlegi lakóhelyén nem tudja beszerezni a **PROVANDEIN**-t, úgy
írjon nekünk és mi utánvéttel küldjük Önnek. - Öt csomag ren-
delésnél postadíj nincs. - Használati utasítás minden dobozban.
Az S. H. S. földművelésügyi minisztériumnak 1929. május 16-án kelt 773. sz. engedélye
alapján. Analízis szám 30.

VEZÉRKÉPVISELET JUGOSZLÁVIA RÉSZÉRE:
Leon M. Sid i Komp., Beograd
Knez Mihajlova ul. 43 - Poštanski lah 471 - Telefon 37-69

Egy 1¹/₂ kg-os doboz 55 dinár, amely elegendő egy sertés 40 napi hizlalására.
Egy 0.800 kg-os doboz 33 din., amely elegendő egy sertés 25 napi hizlalására.

A **PROVANDEIN** a Dunabánság következő városában kapható: Senta, Cucin Jovan,
Moli Lolin Milos, Ada, Pecic Milivoje, Sztari Becseji M. K. Alexy, Vel. Becsekerek: Balla
Richard, Szombor: Gromilovics Tomo. Títel: Mirics Sava. Odzsanici Káibli Mathias, Szubotica:
Herzl drogéria és Sugar Manó, Noviszád: „Agraria”, Geiger Márk, Varusuz Pál, Szerb földműve-
szövetkezetek. — Ha valahol nem kapja „Provandeint” írjon azonnal nekünk s mi megküldjük
Önnek a szükséges mennyiséget. 1289

„Uránia”, nyomda

Márton nyomása, Noviszádon

Szerkesztésért és kiadásért felel:
TOMAN SANDOR